

**Комиссия по народонаселению и развитию****Сорок восьмая сессия**

13–17 апреля 2015 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*\*

**Деятельность по дальнейшему осуществлению****Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию****Учет вопросов народонаселения в процессе обеспечения устойчивого развития, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В своем решении 2013/101 Комиссия по народонаселению и развитию постановила, что специальной темой ее сорок восьмой сессии будет тема «Создание будущего, которого мы хотим: учет вопросов народонаселения в процессе обеспечения устойчивого развития, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года». Настоящий доклад является одним из трех докладов, которые были подготовлены для использования Комиссией в качестве подспорья в ходе обсуждений.

Основной трудной задачей при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года является обеспечение того, чтобы усилия, направленные на повышение качества жизни нынешнего поколения, были ориентированными на перспективу, масштабными и всеохватными по характеру, но не подрывали способность будущих поколений удовлетворять свои потребности. Решение этой задачи зависит от способности международного сообщества обеспечить доступ к ресурсам для растущего числа людей, ликвидировать нищету, отказаться от нерациональных моделей потребления и производства и сохранить окружающую среду.

\* Переиздано по техническим причинам 23 марта 2015 года.

\*\* E/CN.9/2015/1.



При разработке и осуществлении новой повестки дня в области развития важно понимать и учитывать демографические изменения, которые могут произойти в ближайшие 15 лет. В то время как в отношении темпов преобразования мировой экономики или темпов технического прогресса, которые будет необходимо обеспечить для повышения эффективности и уменьшения воздействия человека на окружающую среду, сохраняется значительная неопределенность, темпы и направление демографических изменений, по крайней мере в ближайшем будущем, гораздо более предсказуемы. Основное внимание в настоящем докладе уделяется прогнозируемым на ближайшие 15 лет демографическим изменениям и анализу их последствий для усилий по обеспечению устойчивого развития.

## I. Введение

1. За последние 20 лет был достигнут значительный прогресс в деле борьбы с нищетой во всем мире и в достижении других согласованных на международном уровне целей в области развития, таких как содействие обеспечению гендерного равенства, сокращение детской смертности, повышение уровня образования населения и улучшение санитарии и расширение доступа к чистой питьевой воде. Вместе с тем этот прогресс отличается неравномерностью как внутри отдельных стран и регионов, так и при сопоставлении их друг с другом, и не все имеют возможность на равной основе пользоваться благами социально-экономического развития. В то же время появляется все больше свидетельств того, что рост численности населения в сочетании с экономическим развитием, повышением уровня жизни и уровня потребления приводит к изменению моделей землепользования, увеличению энергопотребления и истощению природных ресурсов, наряду с чем становятся все более заметными признаки изменения климата и деградации окружающей среды.

2. В контексте дальнейшей деятельности новой трудной задачей при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года является обеспечение того, чтобы усилия, направленные на повышение качества жизни нынешнего поколения, были ориентированными на перспективу, масштабными и всеохватными по характеру, но в то же время не подрывали способность будущих поколений удовлетворять свои потребности. Решение этой задачи зависит от способности международного сообщества обеспечить доступ к ресурсам для растущего числа людей, ликвидировать нищету, уменьшить социально-экономическое неравенство и отказаться от нерациональных моделей потребления и производства, сохранив при этом окружающую среду (см. A/69/700).

3. При разработке и осуществлении новой повестки дня в области развития важно понимать и учитывать демографические изменения, которые могут произойти в ближайшие 15 лет, а также последствия этих изменений с точки зрения облегчения или затруднения достижения целей в области устойчивого развития. В то время как в отношении темпов преобразования мировой экономики или темпов технического прогресса, которые будет необходимо обеспечить для повышения эффективности и уменьшения воздействия человека на окружающую среду, сохраняется значительная неопределенность, изменения численности населения, его структуры и географического распределения в ближайшем будущем в большей степени поддаются прогнозированию.

4. Прогнозируемые на ближайшие 15 лет демографические изменения будут оказывать определяющее воздействие на осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года, создавая как новые возможности, так и новые проблемы. Труднейшей и основополагающей задачей является адаптация к ситуации, когда в мире будет насчитываться 8,4 миллиарда людей, стремящихся к достижению более высокого уровня жизни, при одновременном сведении к минимуму негативного воздействия деятельности человека на окружающую среду. Среди основных возможностей можно выделить те, которые связаны со снижением уровней смертности и рождаемости, обуславливающим изменения возрастной структуры населения, последствия которых на различных этапах демографического перехода могут сыграть роль факторов, либо способствующих обеспечению всеохватного и устойчивого экономического роста, либо создающих дополнительные препятствия на пути его обеспе-

чения. Способствовать устойчивому развитию может миграция, поскольку благодаря ей расширяются экономические возможности, сокращаются масштабы нищеты, устраняются диспропорции на рынках труда и ускоряется распространение новых идей и технологий. Кроме того, повышение плотности населения, связанное с урбанизацией, дает государствам возможность с меньшими затратами предоставлять большему числу людей такие основные услуги, как услуги в области водоснабжения и санитарии. В свою очередь, и сами дальнейшие демографические тенденции будут складываться под воздействием успехов, трудностей и недостатков в деле осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года.

## II. Подготовка к увеличению численности мирового населения

5. За последние 25 лет численность мирового населения выросла на 2 миллиарда человек — с 5,3 миллиарда человек в 1990 году до 7,3 миллиарда человек в 2015 году. Хотя темпы прироста мирового населения снизились, его численность по-прежнему растет, увеличиваясь на 81 миллион человек в год. К 2030 году, в котором предполагается завершить реализацию повестки дня в области развития на период после 2015 года, мировой экономике придется обеспечивать средствами к существованию примерно 8,4 миллиарда человек (см. таблицу 1). За исключением Европы, где к 2030 году прогнозируется снижение общей численности населения (немногим менее чем на 1 процент), во всех остальных регионах за следующие 15 лет ожидается увеличение численности населения по меньшей мере на 10 процентов. На долю Африки, которая на протяжении долгого времени является самым бедным и наименее развитым континентом, будет приходиться более 40 процентов абсолютного прироста населения, так что к 2030 году в этом регионе будет проживать почти пятая часть населения планеты.

Таблица 1

### Численность населения с разбивкой по основным регионам в 2015 и 2030 годах (средний вариант)

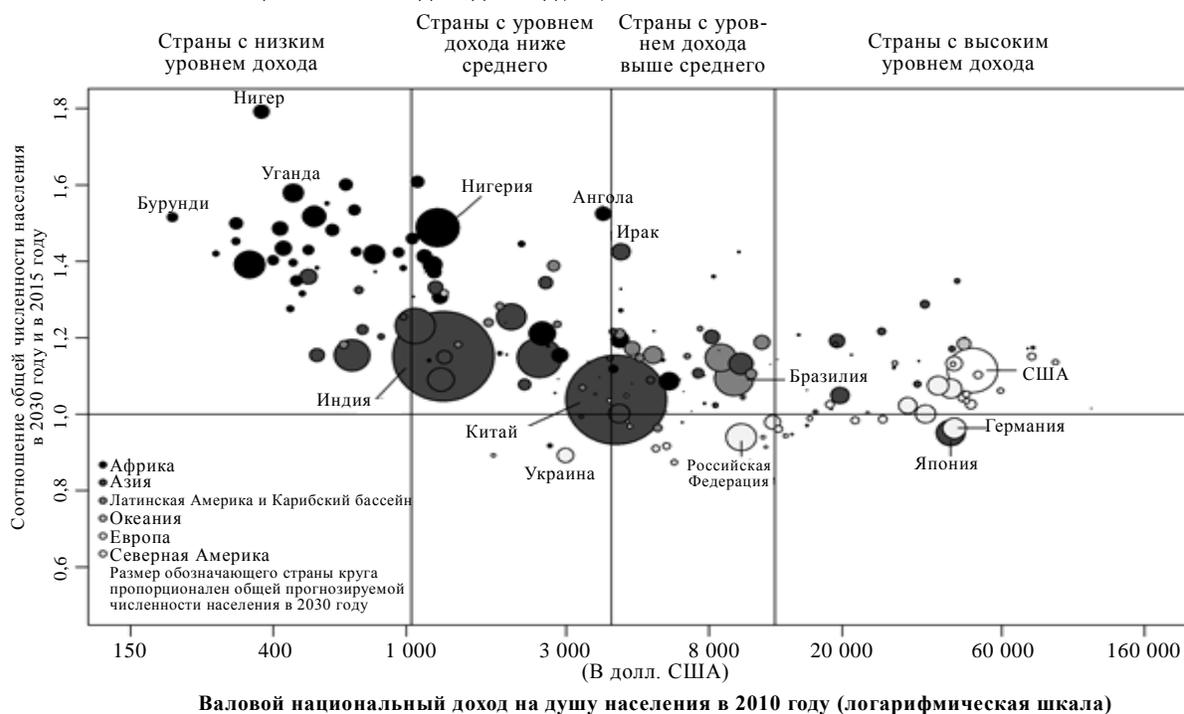
	Население (в млн. человек)		Соотношение численности в 2030 и 2015 годах	Доля населения (в процентах)	
	2015 год	2030 год		2015 год	2030 год
Весь мир	7 324,8	8 424,9	1,15	100,0	100,0
Африка	1 166,2	1 634,4	1,40	15,9	19,4
Азия	4 384,8	4 886,8	1,11	59,9	58,0
Европа	743,1	736,4	0,99	10,1	8,7
Латинская Америка и Карибский бассейн	630,1	716,7	1,14	8,6	8,5
Северная Америка	361,1	403,4	1,12	4,9	4,8
Океания	39,4	47,3	1,20	0,5	0,6

Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* (United Nations publication, Sales No. 13.XIII.10).

б. В ходе обсуждения повестки дня на период после 2015 года была подчеркнута важность учета местных условий, которые определяют конкретные задачи и возможности в плане обеспечения устойчивого развития в каждой стране. В демографических прогнозах на страновом уровне, подготовленных Отделом народонаселения, содержится важная информация о том, в какой степени демографические изменения, ожидаемые в последующие 15 лет, будут отличаться от тех, которые имели место в недавнем прошлом, или походить на них (см. диаграмму I). Продолжающийся рост численности населения во многих странах с низким уровнем дохода (верхний левый угол диаграммы I), обусловленный неизменно высокой рождаемостью, затруднит решение стоящих перед правительствами этих стран задач, связанных с ликвидацией нищеты и неравенства, борьбой с голодом и недоеданием, вложением средств в образование и здравоохранение, расширением доступа к основным услугам, планированием и развитием городского хозяйства, защитой местных экосистем и содействием формированию мирного общества равных возможностей. На противоположном полюсе находится все более многочисленная группа стран, в которых уровень рождаемости уже не обеспечивает воспроизводство населения. Отдельные страны в течение следующих 15 лет столкнутся как со значительным старением, так и с абсолютным уменьшением численности своего населения, что приведет к появлению ряда возможностей и задач, отличных от возможностей и задач других стран (см. диаграмму I).

Диаграмма I

**Соотношение прогнозируемой численности населения в 2030 году и численности населения в 2015 году в разбивке по нынешнему уровню валового национального дохода на душу населения**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* and World Bank, World Development Indicators 2014 database (2014), имеется по адресу <http://data.worldbank.org/indicator>.

7. На уровне домохозяйств высокий уровень рождаемости может усугубить нищету и повысить вероятность того, что она будет передаваться от одного поколения к другому. В домохозяйствах с низким уровнем дохода люди, как правило, вступают в брак раньше и имеют больше детей, чем в домохозяйствах с высоким уровнем дохода. Поэтому семьи с низким уровнем дохода имеют меньше возможностей вкладывать деньги в образование своих детей, которое является одним из важнейших факторов, определяющих возможности в плане социальной мобильности. Кроме того, больший размер семьи, как правило, ограничивает возможности женщин работать вне дома. Результаты исследований, посвященных последствиям снижения уровня рождаемости для домохозяйств, показывают, что на уровне домохозяйств при более низкой рождаемости увеличиваются инвестиции в детей<sup>1</sup> и наблюдается широкий ряд других положительных последствий, в том числе улучшение состояния здоровья женщин и расширение их прав и возможностей, увеличение доходов и активное домохозяйств, более широкое использование профилактических медицинских услуг и улучшение состояния здоровья и повышение успеваемости детей<sup>2</sup>.

8. Снижение рождаемости обычно влечет за собой изменения во временном распределении рождений, причем в семьях меньшего размера первый ребенок чаще всего появляется в более позднем возрасте, увеличиваются интервалы между родами и снижаются показатели рождаемости в более старшем возрасте. Такие изменения ведут к сокращению доли рождений в отдельных категориях высокого риска и таким образом способствуют снижению уровней детской и материнской смертности и заболеваемости. Кроме того, риск материнской смертности на протяжении жизни зависит от числа беременностей у женщин, а это означает, что снижение рождаемости ведет также и к снижению такого риска. Поэтому в тех странах, где удалось добиться быстрого снижения рождаемости, наблюдается, как правило, значительное снижение материнской смертности<sup>3</sup>. Обеспечение наличия у женщин возможности осуществлять свои репродуктивные права, в том числе принимать решения, касающиеся деторождения и методов планирования семьи, не только помогает женщинам избегать нежелательного или несвоевременного рождения детей, небезопасных аборт и риска развития связанных с беременностью заболеваний, но и расширяет их возможности в плане выбора жизненного пути, особенно когда речь заходит о получении образования и участии в экономической деятельности.

### **III. Подготовка к появлению еще 2 миллиардов новорожденных**

9. Согласно прогнозам, в 2015–2030 годах, то есть в промежуток времени, отводимый для реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года, во всем мире родятся 2,1 миллиарда детей, что на 2 процента превысит общее число детей, родившихся в предыдущий 15-летний период (см. таблицу 2). Примерно половина из этих детей родится в Азии, а треть — в

<sup>1</sup> R. Lee and others, “Is low fertility really a problem? Population aging, dependency, and consumption” *Science*, vol. 346, No. 6206 (2014), pp. 229–234.

<sup>2</sup> S. Singh, J. E. Darroch and L. S. Ashford, *Adding it Up: The Costs and Benefits of Investing in Sexual and Reproductive Health 2014* (New York, Guttmacher Institute, 2014).

<sup>3</sup> S. Ahmed and others, “Maternal deaths averted by contraceptive use: an analysis of 172 countries”, *The Lancet*, vol. 380, No. 9837 (2012), pp. 111–125.

Африке. В то время как в течение следующего 15-летнего периода в Европе, Азии и Латинской Америке и Карибском бассейне ожидается несколько меньшее число рождений по сравнению с тем же показателем за последние 15 лет, в Африке, Океании и Северной Америке ожидается несколько большее число рождений. Увеличение числа рождений ставит особенно трудные задачи перед странами с низким уровнем дохода, в которых масштабы нищеты и недоедания уже значительны, уровень образования низок, системы здравоохранения слабы, а показатели младенческой и детской смертности высокие. Благодаря расширению охвата услугами по охране сексуального и репродуктивного здоровья женщин и подростков, особенно тех, кто не хочет забеременеть, более частому использованию таких услуг и повышению их качества, в сочетании с обеспечением эффективного медицинского контроля в дородовой период, во время родов и в послеродовой период к 2025 году можно было бы предотвратить 71 процент случаев младенческой смертности (1,9 миллиона), 33 процента случаев мертворождений (0,82 миллиона) и 54 процента случаев материнской смерти (0,16 миллиона) в год<sup>4</sup>.

Таблица 2

**Число рождений с разбивкой по основным регионам в 2000–2015 годах и 2015–2030 годах (средний вариант)**

	Число рождений за период (в млн. человек)		Соотношение числа рождений в 2015–2030 и 2000–2015 годах	Распределение рождений (в процентах)	
	2000–2015 годы	2015–2030 годы		2000–2015 годы	2015–2030 годы
Весь мир	2 022,3	2 068,7	1,02	100,0	100,0
Африка	535,5	660,8	1,23	26,5	31,9
Азия	1 122,5	1 054,8	0,94	55,5	51,0
Европа	116,7	111,9	0,96	5,8	5,4
Латинская Америка и Карибский бассейн	169,9	157,9	0,93	8,4	7,6
Северная Америка	68,5	73,1	1,07	3,4	3,5
Океания	9,3	10,3	1,11	0,5	0,5

Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset*.

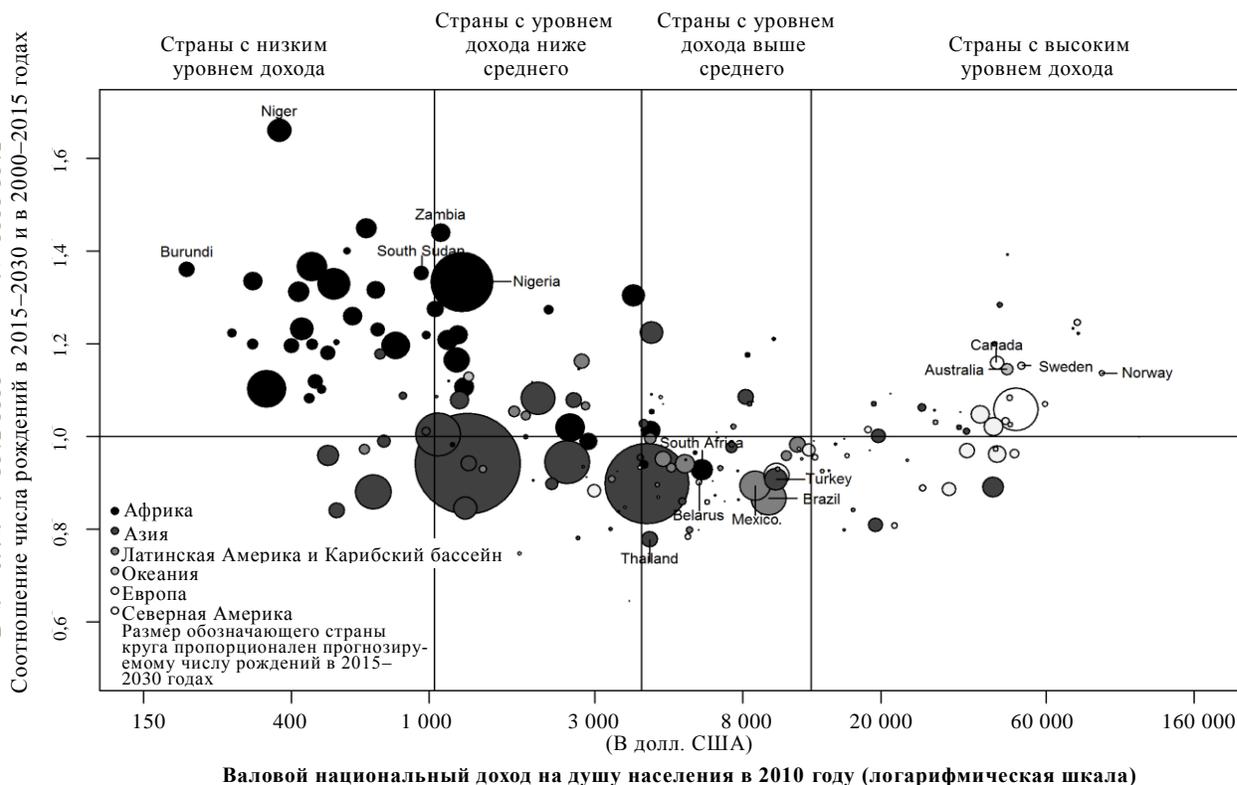
10. Примерно в половине стран мира можно ожидать увеличения числа рождений в течение следующих 15 лет по сравнению с тем же показателем за последние 15 лет (см. диаграмму II). Некоторым из этих стран, большая часть которых относится к группе стран с низким уровнем дохода, в том числе Бурунди, Замбии, Мали, Нигеру, Нигерии и Южному Судану, следует подготовиться к увеличению абсолютного числа новорожденных в течение следующих 15 лет по меньшей мере на 30 процентов по сравнению с тем же показателем за предыдущие 15 лет, чтобы сохранить существующий уровень услуг в области охраны здоровья матери и ребенка. В противоположность этому во многих странах с уровнем дохода выше среднего, в том числе в Бразилии, Мексике,

<sup>4</sup> Z. A. Bhutta and others, “Can available interventions end preventable deaths in mothers, newborn babies, and stillbirths, and at what cost?”, *The Lancet*, vol. 384, No. 9940, pp. 347–370.

Турции и Южной Африке, в течение следующих 15 лет ожидается уменьшение числа новорожденных, что может дать этим странам возможность повысить показатели охвата населения медико-санитарными услугами и использования таких услуг населением, а также качество услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья и услуг по охране здоровья детей без увеличения бюджетных ассигнований на здравоохранение. Большинству стран с высоким уровнем дохода следует ожидать в течение предстоящих 15 лет появление примерно такого же числа новорожденных, как и в последние 15 лет, хотя в ряде стран, таких как Австралия, Канада, Норвегия и Швеция, где уровень рождаемости в последнее время немного повысился, в течение следующих 15 лет ожидается некоторое увеличение числа рождений при условии сохранения тенденций последних лет.

#### Диаграмма II

**Соотношение прогнозируемого числа рождений в 2015–2030 годах и числа рождений в 2000–2015 годах в разбивке по уровню валового национального дохода на душу населения в 2010 году**



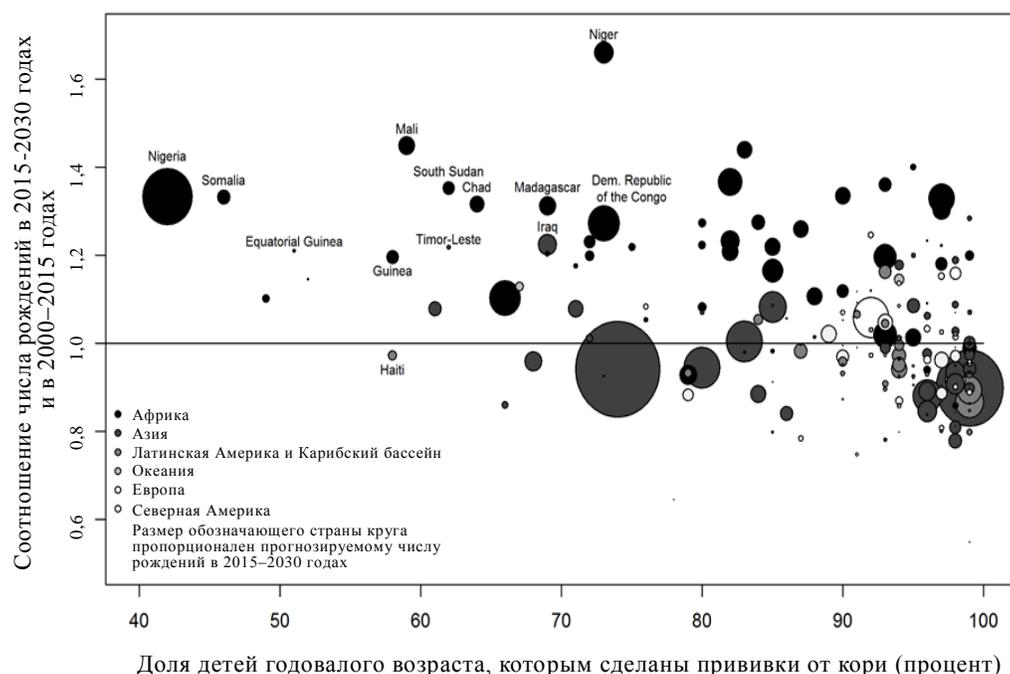
Источники: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* and World Development Indicators 2014 database.

11. Увеличение числа рождений в течение ближайших 15 лет станет серьезной проверкой способности стран обеспечивать доступ женщин и детей к высококачественному медицинскому обслуживанию. Это в первую очередь относится к странам Африки, где ожидается наибольший рост числа рождений.

Многие страны, в которых прогнозируются высокие темпы роста числа рождений, уже сталкиваются с серьезными проблемами в обеспечении надлежащего ухода за новорожденными и иммунизации (см. диаграмму III). Например, в половине из 28 стран, в которых в 2012 году прививки от кори были сделаны менее чем 75 процентам детей в возрасте 1 года, в 2015–2030 годах ожидается по меньшей мере на 20 процентов больше рождений, чем в 2000–2015 годах. В этих странах необходимо оперативно расширять программы иммунизации, с тем чтобы не только добиться полного охвата населения иммунизацией, но и подготовиться к увеличению потребностей, обусловленному ростом числа рождений в предстоящие годы.

### Диаграмма III

**Соотношение прогнозируемого числа рождений в 2015–2030 годах и числа рождений в 2000–2015 годах в разбивке по текущему уровню охвата иммунизацией против кори**



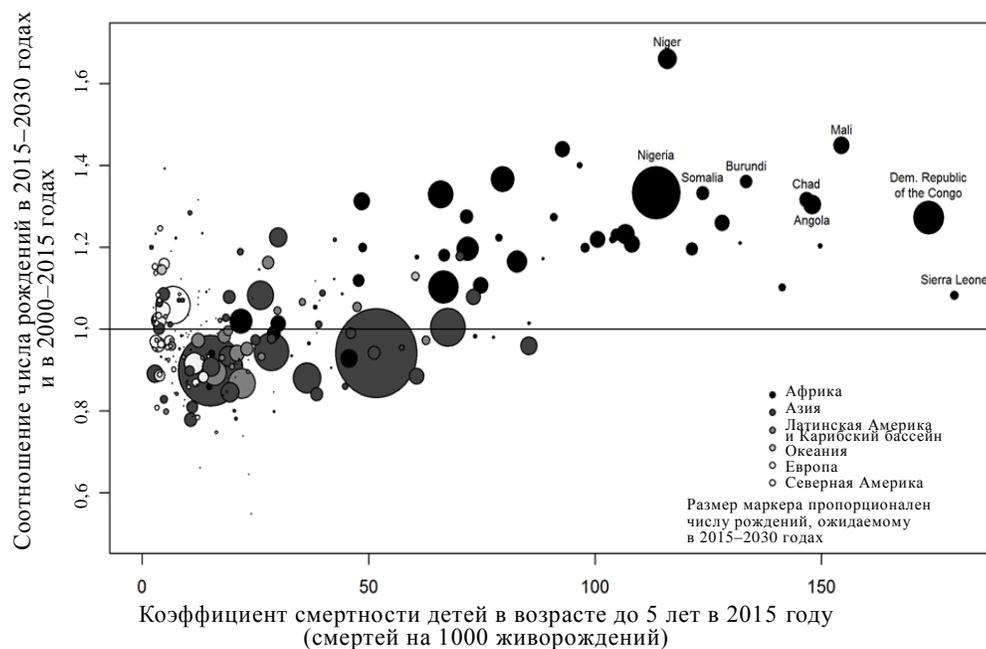
Источники: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset and United Nations, Millennium Development Goals indicators database 2014*, имеется по адресу <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.

12. За время, прошедшее после принятия в 2000 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, темпы снижения детской смертности увеличились в мире в целом и во многих регионах. Тем не менее в некоторых районах детская смертность остается высокой, в связи с чем около 85 миллионов из 2,1 миллиарда детей, родившихся в 2015–2030 годах, не доживут до пяти лет. Хотя дальнейшее снижение детской смертности ожидается

во всех регионах, примерно 80 из каждой тысячи детей, родившихся в Африке в 2015–2030 годах, с высокой степенью вероятности умрут до достижения пятилетнего возраста, равно как и 30 из каждой тысячи детей, родившихся в Азии, и 17 из каждой тысячи детей, родившихся в Латинской Америке и Карибском бассейне. Все больше случаев детской смертности будет приходиться на Африку. Страны с самыми высокими уровнями детской смертности столкнутся с наибольшей нагрузкой на системы здравоохранения по мере продолжения роста числа рождений: практически в каждой стране, где коэффициент детской смертности по-прежнему превышает 75 умерших на 1000 детей, в течение ближайших 15 лет будет отмечаться значительно большее число рождений, чем в предыдущие 15 лет (см. диаграмму IV).

#### Диаграмма IV

**Соотношение прогнозируемого числа рождений в 2015–2030 годах и числа рождений в 2000–2015 годах в разбивке по нынешнему уровню детской смертности**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset*.

## IV. Подготовка к появлению еще 2 миллиардов детей, достигших школьного возраста

13. Согласно прогнозам, в 2015–2030 годах 5-летнего возраста достигнут примерно 2 миллиарда детей, то есть на 144 миллиона больше, чем за предыдущие 15 лет (см. таблицу 3). В Африке можно ожидать увеличения числа детей 5-летнего возраста на 34 процента, в Океании — на 16 процентов, а в Северной Америке — на 10 процентов. Этим детям, как и детям до них, потребу-

ется целый ряд услуг, включая педиатрические медицинские услуги, а также места в начальных школах.

Таблица 3

**Число детей, которые достигли/достигнут 5-летнего возраста, с разбивкой по основным регионам в 2000–2015 годах и 2015–2030 годах (средний вариант)**

	Число детей, достигших пятилетнего возраста за период (в млн. человек)		Соотношение показателей за 2015–2030 и 2000–2015 годы	Распределение пятилетних детей (в процентах)	
	2000–2015 годы	2015–2030 годы		2000–2015 годы	2015–2030 годы
	Весь мир	1 842,3	1 986,0	1,08	100,0
Африка	425,7	568,4	1,34	23,1	28,6
Азия	1 060,1	1 059,7	1,00	57,5	53,4
Европа	113,4	117,0	1,03	6,2	5,9
Латинская Америка и Карибский бассейн	168,3	158,2	0,94	9,1	8,0
Северная Америка	66,1	72,5	1,10	3,6	3,6
Океания	8,7	10,2	1,16	0,5	0,5

*Источник: World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset.*

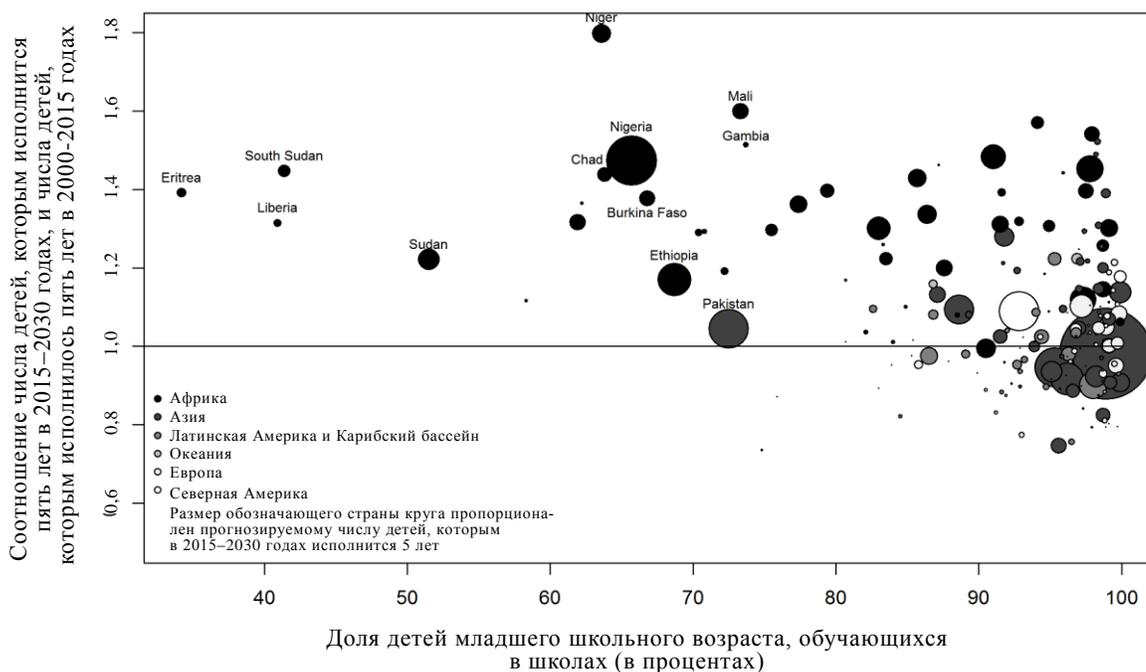
14. Несмотря на то что за последние 15 лет был достигнут существенный прогресс в обеспечении всеобщего начального образования, правительства многих стран столкнутся с многочисленными трудностями при решении задачи сохранения охвата школьным обучением на нынешнем уровне. Из 23 стран, в которых, согласно данным по состоянию на 2013 год или около того, менее 80 процентов детей младшего школьного возраста посещает начальную школу, все страны, кроме двух, в ближайшие 15 лет столкнутся с проблемой увеличения числа детей школьного возраста. Согласно оценкам, в 2015–2030 годах в 44 странах, 34 из которых находятся в Африке, число 5-летних детей увеличится по меньшей мере на 20 процентов по сравнению с периодом 2000–2015 годов (см. диаграмму V). Аналогичные задачи неизбежно встанут перед правительствами многих стран в связи с прогнозируемым спросом на места в средней школе или профессионально-технических учебных заведениях, которые играют все более важную роль в сохранении конкурентоспособности стран с низким и средним уровнями дохода в мировой экономике.

15. В связи с быстрым ростом численности населения потребуются активизировать усилия в целях повышения показателей охвата школьным обучением и улучшения состояния здоровья детей. Рост числа детей и подростков создает дополнительную нагрузку для государственных служб, вынуждая правительства либо пересматривать приоритеты в контексте бюджетного финансирования, либо сокращать расходы в расчете на одного ребенка. Хотя напряженные усилия в целях развития систем образования и здравоохранения прилагают все страны с низким и средним уровнем дохода, при прочих равных условиях с наибольшими трудностями столкнутся те из них, которые лидируют по темпам

роста численности населения. При средних темпах прироста населения в размере 2,3 процента в год наименее развитым странам необходимо будет к 2030 году увеличить свои расходы на сферу образования примерно на 40 процентов, чтобы сохранить средние показатели количества учеников в классе и количества учеников на одного учителя на нынешнем уровне.

#### Диаграмма V

**Соотношение прогнозируемого числа детей, которым исполнится пять лет в 2015–2030 годах, и числа детей, которым исполнилось пять лет в 2000–2015 годах, в разбивке по показателю охвата начальным образованием**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* and Millennium Development Goals indicators database.

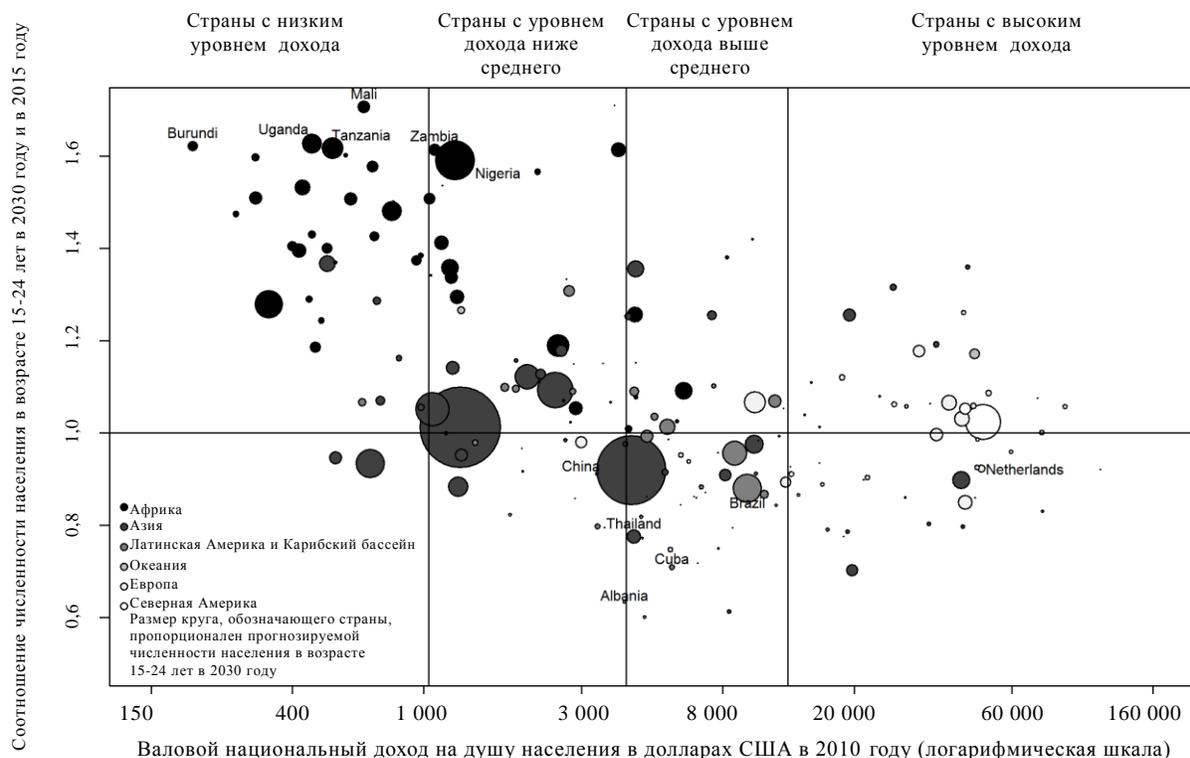
## V. Подготовка к появлению следующих 1,9 миллиарда молодых людей

16. Согласно прогнозам, в период с 2015 по 2030 год 15-летнего возраста достигнут 1,9 миллиарда молодых людей, что соответствует 3-процентному увеличению численности такой группы населения на глобальном уровне. Появление это молодого поколения открывает важные перспективы для экономического развития, технического прогресса и социальных преобразований. Во всем мире общее число молодых людей является как никогда высоким: в 2015 году число людей в возрасте от 15–24 лет составляет 1,2 миллиарда человек, а к 2030 году прогнозируется возрастание почти до 1,3 миллиарда человек.

В Африке число подростков и молодых людей в возрасте 15–24 лет вырастет с 226 миллионов в 2015 году до 321 миллиона в 2030 году. Увеличение числа молодых людей будет особенно заметно в нескольких африканских странах с низким уровнем дохода или с уровнем дохода ниже среднего, в том числе в Бурунди, Замбии, Мали, Нигере, Нигерии, Объединенной Республике Танзания и Уганде, где за период с 2015 по 2030 год число молодых людей в возрасте 15–24 лет возрастет, по прогнозам, более чем на 60 процентов (см. диаграмму VI). Это кардинальным образом отличается от ситуации в странах Азии, Европы и Латинской Америки и Карибского бассейна, где число молодых людей, согласно прогнозам, сократится, причем в некоторых случаях — в значительной степени. Например, в период с 2015 по 2030 год численность населения в возрасте 15–24 лет снизится приблизительно на 8 процентов в Бразилии, Китае и Нидерландах и более чем на 20 процентов — в Албании, на Кубе и в Таиланде.

#### Диаграмма VI

**Соотношение прогнозируемой численности населения в возрасте 15–24 лет в 2030 году и численности такой группы населения в 2015 году в разбивке по нынешнему уровню валового национального дохода на душу населения**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных World Development Indicators за 2014 год.

17. Подростковый возраст является периодом важнейших физических, психологических и социальных перемен, в ходе которых подростки становятся более независимыми, а также начинают принимать решения и участвовать в таких видах деятельности, которые могут иметь важные последствия для всей оставшейся жизни. Многие зависят от способности подростков воспользоваться имеющимися преимуществами для личностного роста: учиться в школе, иметь работу и в то же время обладать доступом к услугам, содействующим благополучию молодежи, включая доступ к современным противозачаточным средствам для предотвращения подростковой беременности. Некоторые подростки начинают экспериментировать с табаком, алкоголем или наркотиками, что может неблагоприятно сказаться не только на их нынешнем благополучии, но и на их здоровье в зрелом возрасте. Известно, что привычки в сферах питания и физической активности, приобретенные в подростковом возрасте, глубоко укореняются во взрослой жизни, имея иногда серьезные последствия в дальнейшем из-за риска заболеваний, таких как болезни сердца и некоторые формы рака. Кроме того, среди подростков отмечается относительно высокий уровень миграции. Иногда молодые мигранты участвуют в незаконной и небезопасной миграции, которая подвергает их риску стать жертвами торговли людьми.

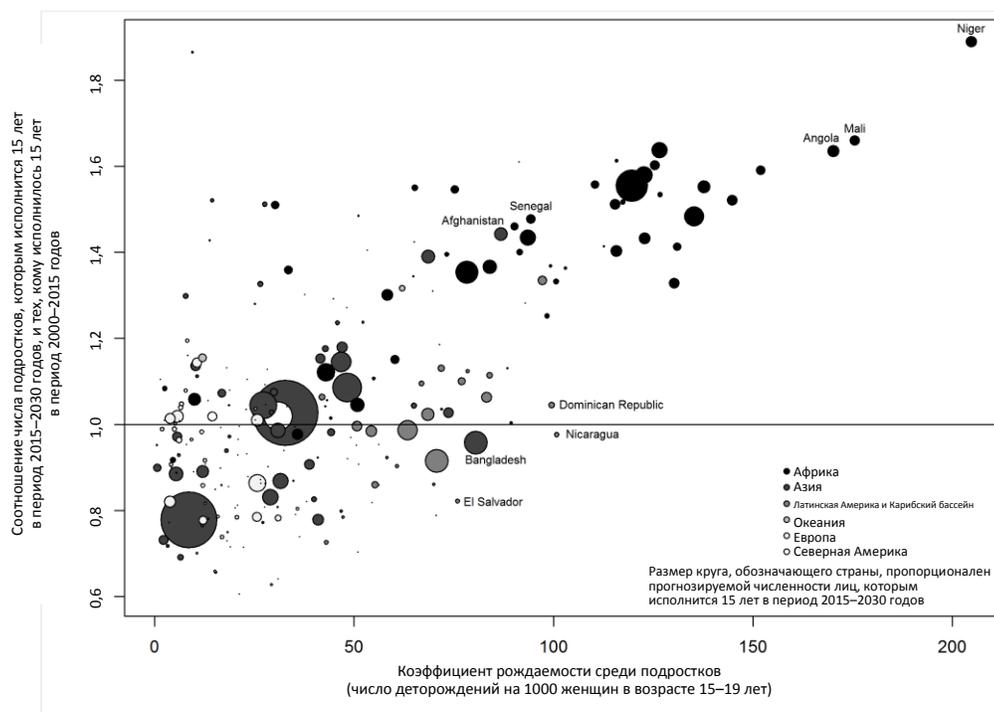
18. Молодые люди могут быть важным двигателем экономического развития и социальных перемен при том условии, что они получают правильный старт в жизни. Вместе с тем прогнозы показывают, что страны, в которых в ближайшие 15 лет произойдет наибольший рост числа подростков и молодежи, — это как раз те страны, которые уже испытывают перегрузки, пытаясь удовлетворить потребности нынешних представителей этой возрастной группы в образовании и медицинском обслуживании. Увеличение капиталовложений в среднее и высшее образование, здравоохранение и достойную работу имеет большое значение для их успешного перехода к взрослой жизни и достижения устойчивого и всеобъемлющего экономического роста и развития, а также служит одним из лучших способов подготовки к будущему старению населения. По сравнению с периодом 15-летней давности, в 2015 году подростки в среднем отличаются более крепким здоровьем и с большей вероятностью могут получить образование, отсрочить выход на рынок труда и отложить вступление в брак и рождение детей. Однако изменения происходят повсюду разными темпами, и поэтому существует растущее неравенство среди подростков и молодежи как внутри стран, так и между странами в том, что касается доступа к образованию и медицинскому обслуживанию, возможностей в области трудоустройства, а также сроков и последовательности вступления в брак и рождения детей.

19. Подростки нуждаются в услугах по охране полового и репродуктивного здоровья, специально направленных на удовлетворение их потребностей. Во многих обществах на подростков оказывается давление с целью склонить их к половым отношениям, причем особенно уязвимы в этом смысле молодые женщины и девочки. Многие из тех стран, в которых произойдет наибольший рост численности молодых людей в возрасте 15–24 лет в период с 2015 по 2030 год, уже сейчас сталкиваются со значительными трудностями в удовлетворении потребностей в области охраны здоровья нынешнего поколения молодежи, в частности их репродуктивного здоровья. Подростковая беременность также может иметь негативные социально-экономические последствия для девочек, особенно в тех случаях, когда их отчисляют из школы. Осложнения в ходе бе-

ременности и родов являются второй ведущей причиной смерти молодых женщин в возрасте 15–19 лет во всем мире. Роды в раннем возрасте также повышают угрозу для здоровья новорожденного ребенка. Из 83 стран с показателями рождаемости среди матерей-подростков, превышающими 50 смертей на 1000 живорождений в период с 2010 по 2015 год, в 47 странах прогнозируется увеличение числа подростков по крайней мере на 20 процентов в течение ближайших 15 лет, а в 31 стране произойдет увеличение числа подростков более чем на 40 процентов (см. диаграмму VII). Во многих странах Латинской Америки и Карибского бассейна рождаемость среди девочек-подростков остается высокой, в том числе и в тех случаях, когда суммарный коэффициент рождаемости упал ниже уровня воспроизводства населения. Из 26 стран, в которых показатель рождаемости среди девушек-подростков в период с 2010 по 2015 год превышает 100 живорождений на 1000 молодых женщин в возрасте от 15 до 19 лет, 20 странам потребуется обеспечить услугами по крайней мере на 40 процентов больше подростков в период до 2030 года, чем в период с 2000 по 2015 год. Кроме того, многие из тех стран, которые пытаются обратить вспять значительное распространение ВИЧ, — это как раз те страны, в которых в течение последующих 15 лет произойдет значительный рост численности подросткового населения, из чего вытекает необходимость значительного увеличения ресурсов, имеющихся для поддержки расширения охвата услугами по профилактике и лечению ВИЧ-инфекции, ориентированными на молодых людей (см. диаграмму VIII).

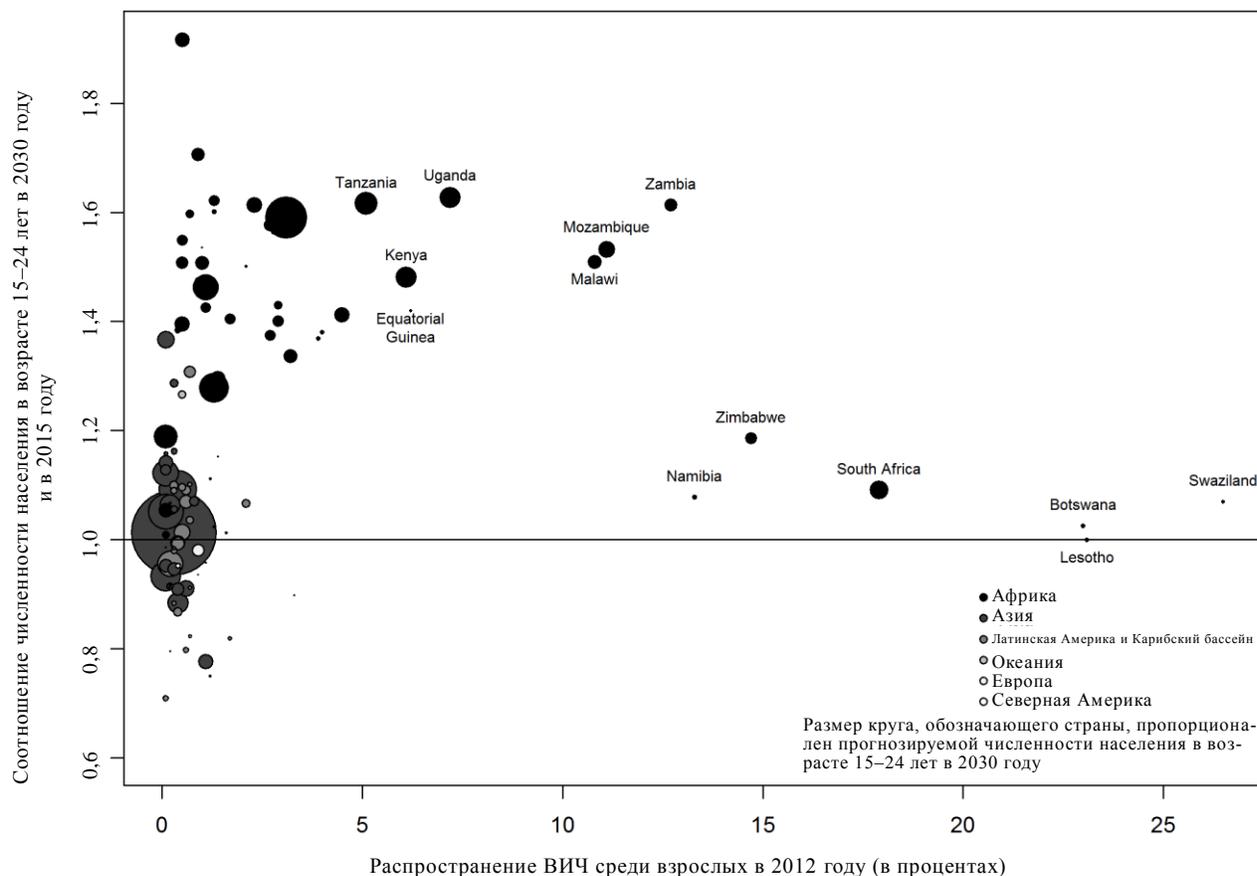
#### Диаграмма VII

**Соотношение прогнозируемого числа молодых людей, которым исполнится 15 лет в период 2015–2030 годов, и числа тех, кому исполнилось 15 лет в период 2000–2015 годов, с распределением по нынешнему уровню коэффициента рождаемости среди подростков**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset*

Диаграмма VIII  
**Соотношение прогнозируемого числа молодых людей в возрасте 15–24 лет в 2030 году и числа таких людей в 2015 году с распределением по нынешнему уровню распространения ВИЧ среди взрослых**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

20. Глобальный уровень безработицы среди молодежи по-прежнему выше показателя 2007 года, предшествовавшего началу экономического и финансового кризиса. Безработица и неполная занятость по-прежнему высоки среди молодежи в ряде стран, где молодые люди составляют значительную долю рабочей силы. Молодые работники часто не имеют надлежащей социальной защиты и получают заработную плату ниже среднего уровня. Трудности, с которыми сталкивается молодежь при поиске работы, выражаются также в более длительных периодах поиска работы и в более низком ее качестве. Эти трудности усиливаются, если молодежь не имеет необходимых навыков. В Европе все большая доля трудоустроенной молодежи имеет временную работу или неполный рабочий день. Отсутствие экономических возможностей может провоцировать социальные беспорядки. В некоторых ситуациях в странах, в которых проживает много безработных молодых людей, при прочих равных условиях более высок риск политического насилия, чем в странах, где насчитывается

больше людей зрелого и старшего возраста<sup>5</sup>. Высокие уровни безработицы среди молодежи и отсутствие каналов для безопасной, упорядоченной и законной миграции могут привести к тому, что молодые люди, ищущие новых возможностей и лучшей жизни, будут втянуты в рискованные трансграничные перемещения.

21. По мере снижения смертности и рождаемости страны, как правило, переживают период, когда отношение населения трудоспособного возраста к числу иждивенцев увеличивается. Вытекающие из этого изменения в возрастной структуре населения могут породить новые возможности для ускорения экономического роста. Получение этого демографического дивиденда подвержено воздействию времени, и получение преимуществ не наступает автоматически, а зависит от политики. Значительный объем исследований по странам Восточной Азии, где переход от высоких показателей смертности и рождаемости к низким был более резким, чем в других странах, свидетельствует о том, что демографический дивиденд является одним из важных факторов, способствующих экономическому процветанию этого региона<sup>6</sup>. Страны Латинской Америки, напротив, пережили аналогичный демографический переход, но на данный момент не получили от него аналогичного уровня капитализации<sup>7</sup>, а странам Африки к югу от Сахары пока не удалось извлечь экономические выгоды из демографического дивиденда.

## **VI. Подготовка к появлению следующих поколений населения репродуктивного возраста в контексте поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин**

22. Согласно прогнозам, в период с 2015 по 2030 год общее число женщин репродуктивного возраста увеличится на 144 миллиона: с 1,9 миллиарда до 2,0 миллиарда человек. Если в ряде европейских стран в период с 2015 по 2030 год число женщин репродуктивного возраста уменьшится на 10 или более процентов, то во всех остальных основных регионах оно увеличится, причем в странах Африки — на 45 процентов (см. диаграмму IX).

---

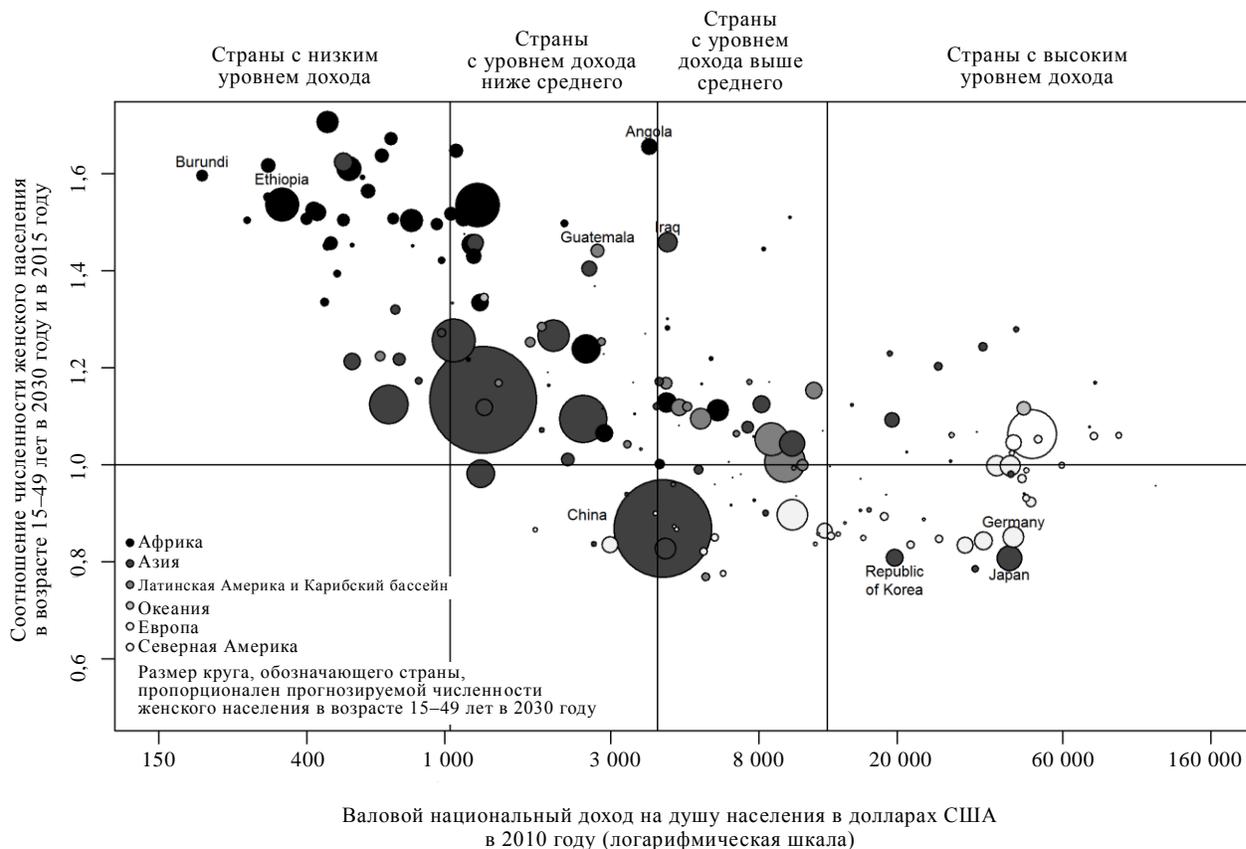
<sup>5</sup> T. F. Azeng and T. U. Yogo, “Youth unemployment and political instability in selected developing countries”, Working Paper Series, No. 171 (Tunis, African Development Bank, 2013).

<sup>6</sup> D. E. Bloom and J. G. Williamson, “Demographic transitions and economic miracles in emerging Asia”, *World Bank Economic Review*, vol. 12, No. 3 (1998), pp. 419–455.

<sup>7</sup> L. Rosero-Bixby, “Generational transfers and population aging in Latin America”, *Population and Development Review* vol. 37, Suppl. 1 (2011), pp. 143–157.

### Диаграмма IX

**Соотношение прогнозируемого числа женщин в возрасте 15–49 лет в 2030 году и числа таких женщин в 2015 году, в разбивке по нынешнему уровню валового национального дохода на душу населения**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных World Development Indicators за 2014 год.

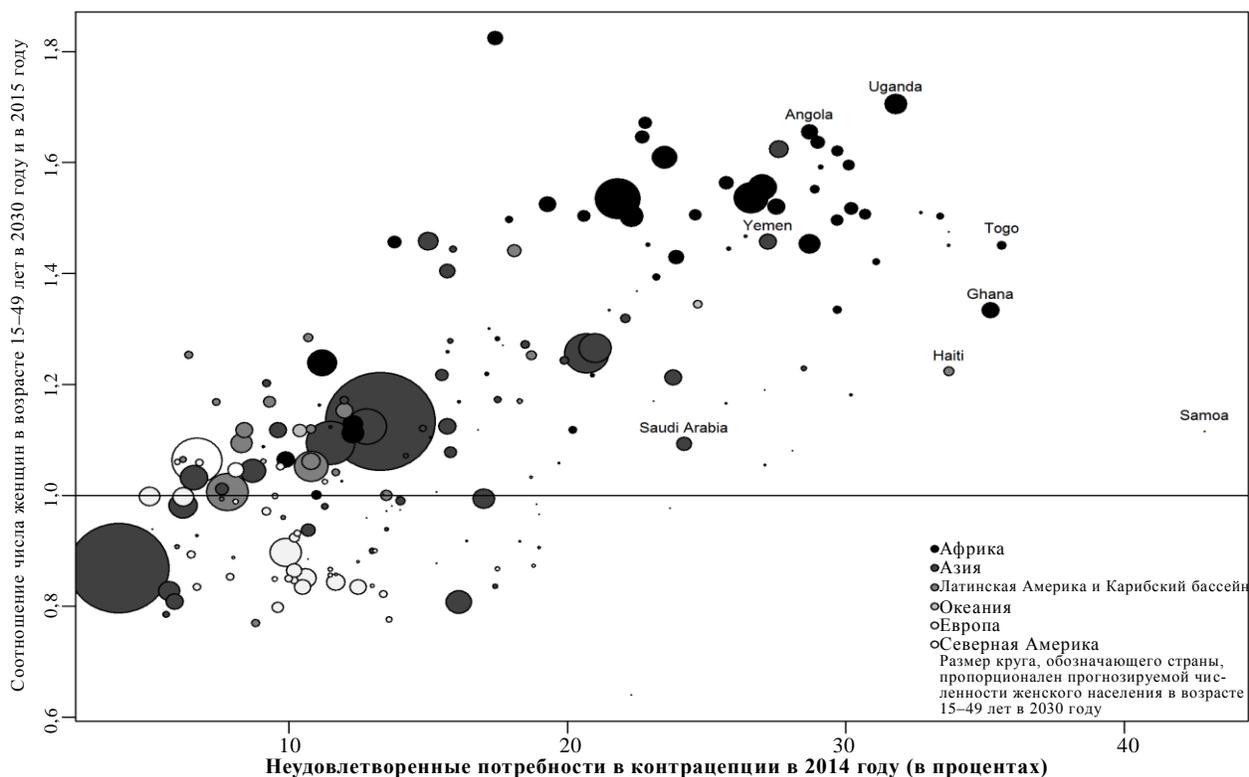
23. Расширение прав и возможностей женщин и достижение равенства между мужчинами и женщинами сами по себе являются важными целями, каждая из которых способствует также обеспечению устойчивого развития. Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию предусматривается широкий круг мер по ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами, в том числе: создание механизмов обеспечения равного участия женщин в общественной жизни и их равной представленности на всех уровнях политического процесса; содействие получению женщинами образования и развитию навыков, что в свою очередь позволит повысить их способность получать доход и стать самодостаточными; ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин; обеспечение равного доступа женщин к рынку труда и социальному обеспечению; искоренение насилия в отношении женщин; и оказание женщинам помощи в создании и осуществлении их прав, в том числе связанных с их половым и репродуктивным здоровьем.

24. Повышение качества образования женщин является одним из наиболее важных средств передачи им знаний и навыков, необходимых для полноценного участия в процессе развития. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что достижение гендерного равенства в системе среднего и высшего образования, на рынке труда и в политических процессах связано не только со снижением рождаемости, но и с более высоким уровнем благосостояния, производительности на рынке труда, защиты от жестокого обращения и эксплуатации. Почти во всех странах мира женщины с более высоким уровнем образования имеют меньше детей, и их дети имеют больше шансов на выживание. В 2012 году во всех регионах был достигнут или почти достигнут гендерный паритет в области начального образования. Вместе с тем в отдельных странах женщины по-прежнему сталкиваются с дискриминацией в системах среднего и высшего образования.

25. Женщины отстают от мужчин во многих других жизненно важных областях, включая доступ к достойной работе и принятие политических решений. Показатели участия женщин в рабочей силе значительно различаются, отражая различные экономические, социальные и культурные факторы и социальные нормы. Во всем мире на протяжении последних двух десятилетий медленно расширялся доступ женщин к оплачиваемому труду в несельскохозяйственном секторе. Доля женщин среди занятых оплачиваемым трудом в несельскохозяйственном секторе во всем мире выросла с 35 процентов в 1990 году до 40 процентов в 2012 году, причем определенный прогресс отмечался почти во всех регионах. Однако женщины по-прежнему гораздо чаще работают на условиях неполной занятости, получают в сравнении с мужчинами меньшую заработную плату за одну и ту же работу и занимаются некоторыми видами низкооплачиваемых работ с ограниченной охраной труда, такими как работа в качестве домашней прислуги. Кроме того, по сравнению с мужчинами женщины по-прежнему недопредставлены в национальных парламентах и других органах, принимающих политические решения.

26. Ввиду возрастания численности женщин репродуктивного возраста, а также увеличения масштабов использования контрацепции среди женщин правительствам станет труднее удовлетворять спрос на услуги в области планирования семьи. В настоящее время неудовлетворенные потребности в услугах по планированию семьи наиболее высоки в странах Африки к югу от Сахары — регионе, в котором, ожидается самое большое увеличение числа женщин репродуктивного возраста в течение следующих 15 лет. По оценкам, 44 странам, в том числе 37 африканским странам, необходимо планировать по меньшей мере 40-процентное увеличение численности женщин репродуктивного возраста к 2030 году. Все эти страны имеют значительные неудовлетворенные потребности в противозачаточных средствах (см. диаграмму X).

Диаграмма X  
**Соотношение прогнозируемого числа женщин в возрасте 15–49 лет в 2030 году и числа таких женщин в 2015 году с распределением по нынешнему уровню неудовлетворенных потребностей в контрацепции**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

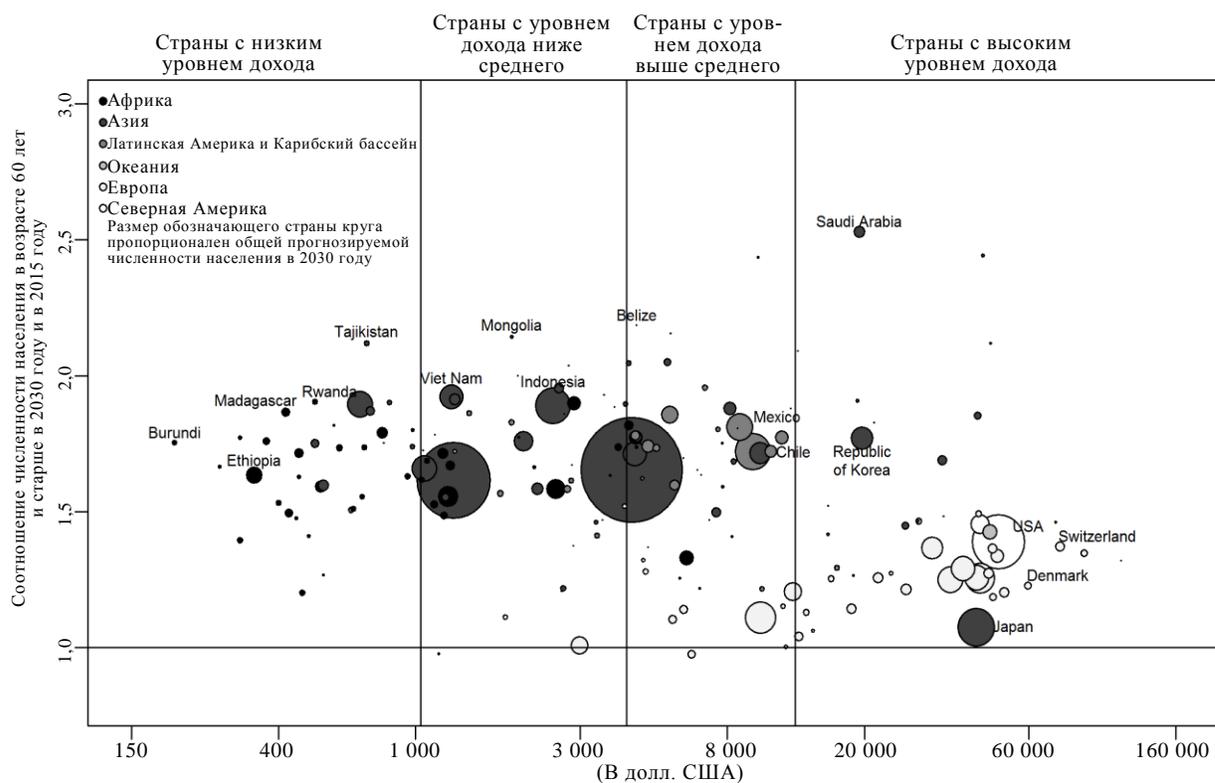
## VII. Подготовка к появлению большего числа пожилых людей

27. Тенденции в области сокращения смертности и рождаемости за последние два десятилетия привели к значительным изменениям в возрастной структуре мирового населения, так что лица в возрасте 60 лет и старше в настоящее время составляют самую быстрорастущую возрастную группу в мире. В то время как процесс старения населения дальше всего продвинулся вперед в развитых странах Европы и Северной Америки, где, согласно данным на 2015 год, каждый пятый человек пребывает в возрасте 60 лет и старше, в ближайшие 15 лет быстрый рост численности пожилых людей ожидается во всех основных группах населения по уровню доходов и во всех районах мира (см. диаграмму XI), что ставит под вопрос благосостояние пожилых людей с точки зрения их экономической безопасности в пожилом возрасте, их здоровья и уровня официальных и неофициальных сетей их поддержки и защиты их прав. По-

требности пожилых людей не упоминаются в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи), которая была подписана в 2000 году, когда лица в возрасте 60 лет и старше составляли 10 процентов населения мира. Тем не менее озабоченность по поводу старения населения, как ожидается, может расти на протяжении следующих 15 лет с учетом того, что к 2030 году 16 процентов людей во всем мире будут составлять лица в возрасте 60 лет и старше.

#### Диаграмма XI

**Соотношение прогнозируемого числа лиц в возрасте 60 лет и старше в 2030 году и числа таких лиц в 2015 году в разбивке по нынешнему уровню валового национального дохода на душу населения**



Валовой национальный доход на душу населения в долларах США в 2010 году (логарифмическая шкала)

Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных World Development Indicators за 2014 год.

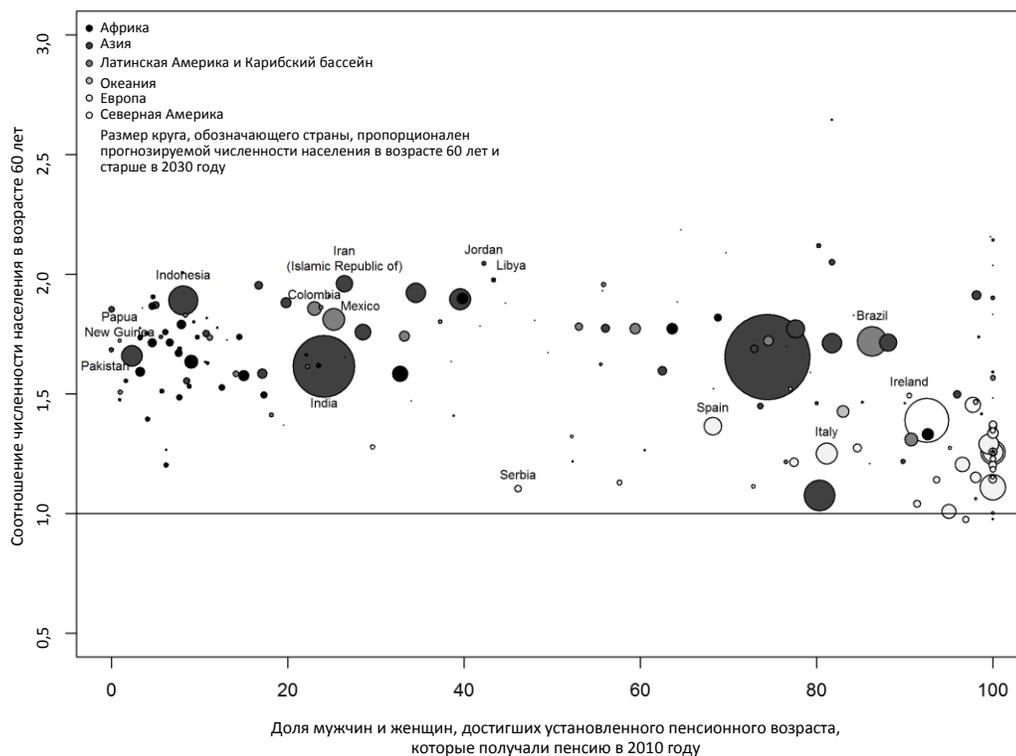
28. В последние годы во многих странах со средним и низким уровнем дохода было расширено пенсионное обеспечение благодаря сочетанию накопительной и ненакопительной схем. Тем не менее почти половина всех пожилых людей не получают пенсии ни в какой форме, а для многих из тех, кто ее получает, уровень поддержки является недостаточным. Большое число пожилых людей приближается к пенсионному возрасту в странах, где пока не введены в действие эффективные системы социальной поддержки (см. диаграмму XII). Существует настоятельная необходимость расширения охвата, как в странах, которые еще не внедрили такие системы, так и в странах, которые располагают

такими системами, поскольку некоторые из существующих систем испытывают сильное напряжение из-за последствий старения населения. Во многих странах с высоким уровнем дохода сокращается размер пособий или увеличивается установленный возраст выхода на пенсию. Недостаточная социальная защита является одним из основных препятствий на пути устойчивого развития, поскольку она связана с хронически высоким уровнем нищеты и неравенства.

29. По мере старения населения все большая часть общей статистики заболеваний приходится на неинфекционные заболевания, и вследствие этого системы медико-санитарного обслуживания сталкиваются с появлением новых проблем в сферах профилактики и лечения. Рост числа пожилых людей привел к увеличению бремени инвалидности, связанной с такими заболеваниями, во всех регионах мира (см. диаграмму XIII). Можно ожидать, что продолжающееся старение населения, сопровождающееся тенденцией к уменьшению семей, ограничивающей возможности неформального ухода, а также стремление оказывать медицинскую помощь с применением новых технических достижений будут создавать непрерывное повышательное давление на величину бюджетов в области здравоохранения.

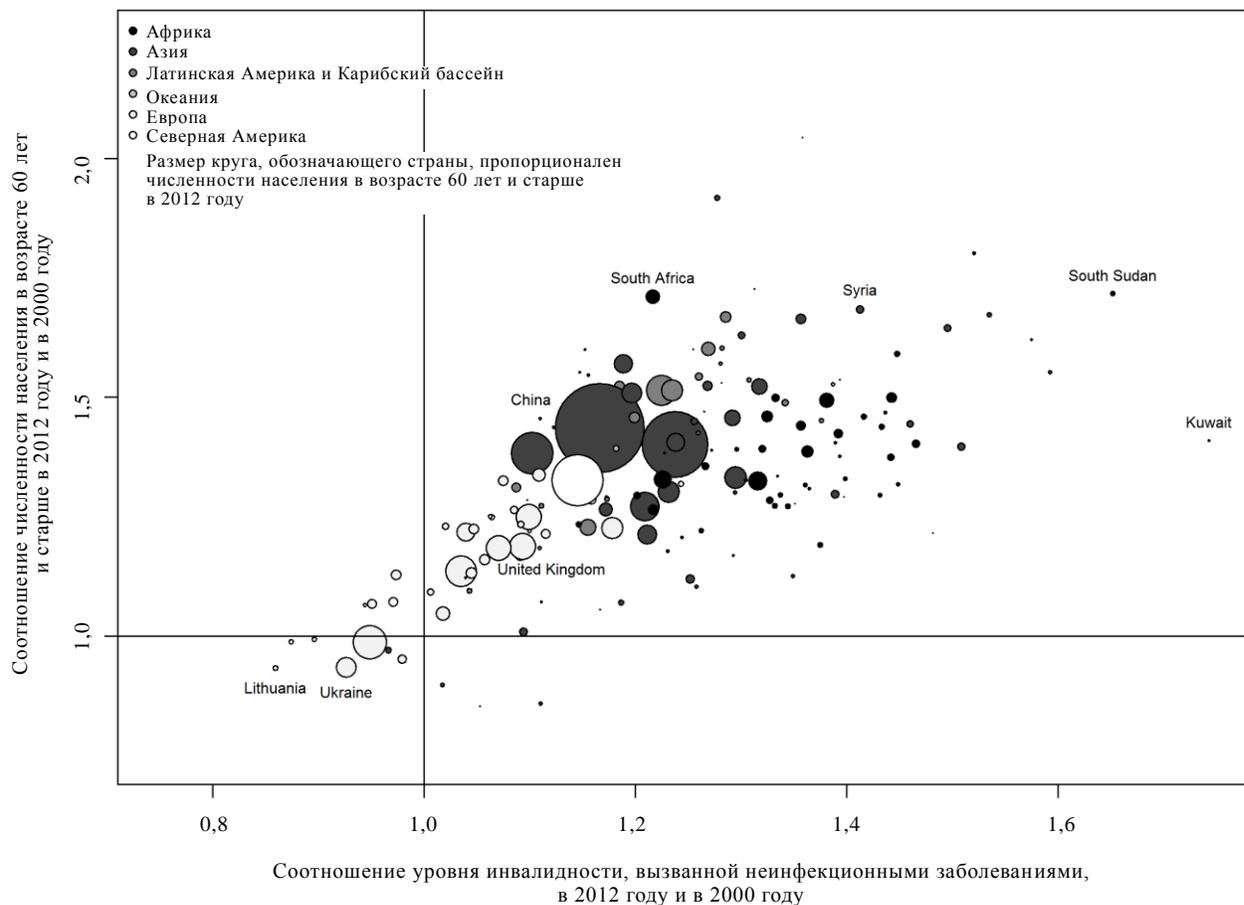
#### Диаграмма XII

**Соотношение прогнозируемого числа лиц в возрасте 60 лет и старше в 2030 году и числа таких лиц в 2015 году с распределением по уровню пенсионного обеспечения среди лиц, достигших установленного пенсионного возраста**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и International Labour Organization, “Share of population above the statutory pensionable age receiving an old-age pension”, data online (2014). Имеется по адресу [www.social-protection.org/gimi/gess](http://www.social-protection.org/gimi/gess).

Диаграмма XIII  
**Динамика инвалидности, вызванной неинфекционными заболеваниями, во всех возрастных группах в сопоставлении с динамикой численности населения в возрасте 60 лет и старше, 2000–2012 годы**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и World Health Organization, Global health estimates for 2000–2012 (2014). Имеется по адресу [www.who.int/healthinfo/global\\_burden\\_disease/estimates/en/index2.html](http://www.who.int/healthinfo/global_burden_disease/estimates/en/index2.html).

## VIII. Подготовка к увеличению числа городских жителей

30. В настоящее время в городах проживает более половины населения мира, и весь объем увеличения общемировой численности населения на 1,1 миллиарда человек в течение следующих 15 лет, как ожидается, придется на города. Во всех регионах, за исключением Европы, прогнозируется увеличение размеров зарегистрированного городского населения не менее, чем на 15 процентов. Наибольший рост численности городского населения ожидается в Африке и Азии (см. таблицу 4). Кроме того, беспрецедентными являются населенность и размеры крупнейших городов мира. В начале XX века лишь в 16 городах проживал 1 миллион человек или более. Сегодня насчитывается

свыше 500 таких городов, и многие из наиболее стремительно растущих городов находятся в странах, которые с большим трудом могут своевременно удовлетворять спрос на строительство жилья и оказание основных услуг. Мегалополисы, определяемые как городские агломерации с населением численностью 10 миллионов человек и более, становятся все более многонаселенными и значительно увеличиваются в размерах. В 2015 году в мегалополисах проживает 6,4 процента населения мира. К 2030 году ожидается увеличение этой доли до 8,7 процента.

Таблица 4

**Численность городского населения в разбивке по основным регионам, 2015 и 2030 годы**

	Городское население (в млн. человек)		Соотношение численности в 2030 и 2015 годах	Распределение городского населения (в процентах)	
	2015 год	2030 год		2015 год	2030 год
Весь мир	3 957,3	5 058,2	1,28	100,0	100,0
Африка	471,6	770,1	1,63	11,9	15,2
Азия	2 113,1	2 752,5	1,30	53,4	54,4
Европа	547,1	567,0	1,04	13,8	11,2
Латинская Америка и Карибский бассейн	502,8	595,1	1,18	12,7	11,8
Северная Америка	294,8	339,8	1,15	7,4	6,7
Океания	27,9	33,7	1,21	0,7	0,7

Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset*.

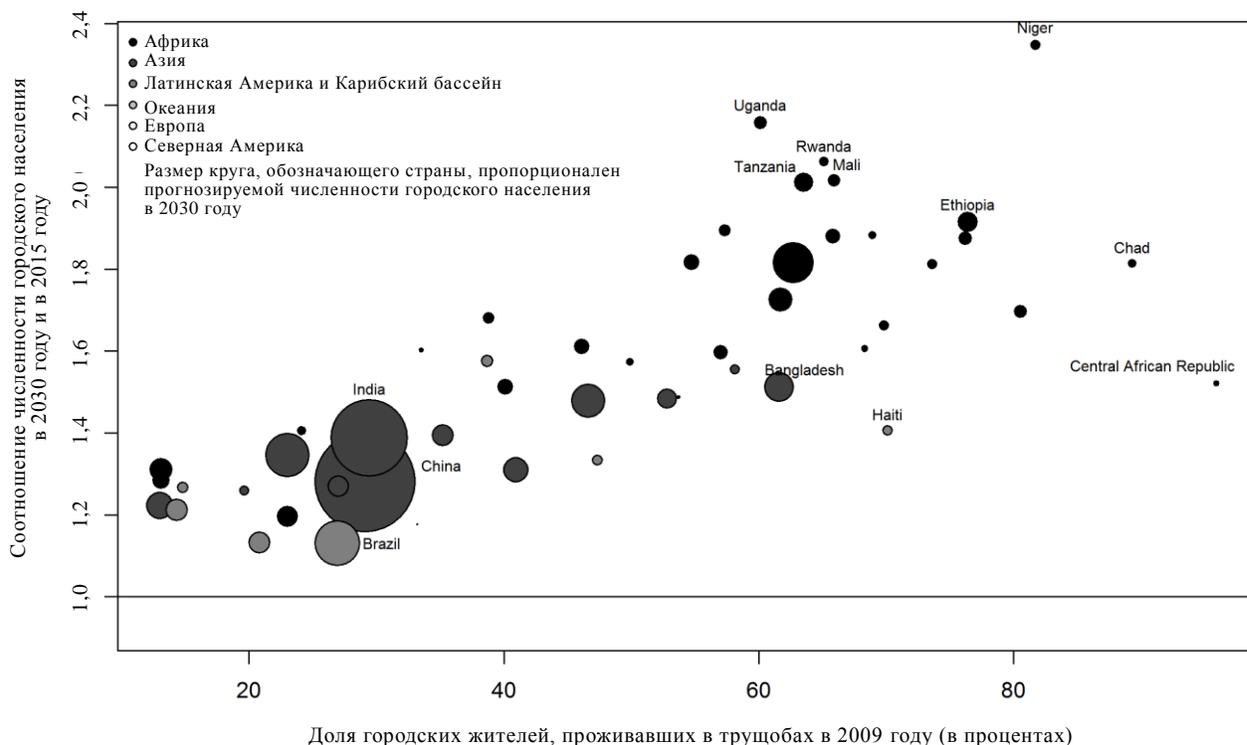
31. Города всегда были форпостами экономического роста, технического прогресса и занятости. Именно в городах сосредоточена основная часть производственной деятельности и находится подавляющая доля оплачиваемых рабочих мест. По мере роста городов управление ими становится все более сложным. Вместе с тем высокая плотность населения может способствовать сведению к минимуму воздействия людей на природные экосистемы, поскольку такая высокая плотность, как правило, подразумевает более низкие затраты на душу населения при создании инфраструктуры и базовых услуг. Несмотря на то, что задача обеспечить существенное улучшение жизни как минимум 100 миллионов жителей трущоб, предусмотренная в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, была выполнена, число людей, живущих в трущобах, продолжает расти, и многие из стран, имеющих самые высокие темпы роста численности городского населения, относятся к числу тех стран, где сосредоточена значительная доля городских жителей, живущих в трущобах (см. диаграмму XIV). Характер будущего роста городов и связанная с этим потребность в земельных и природных ресурсах будет оказывать влияние на способность стран к достижению экологически устойчивого будущего, открытого для всех социальных слоев.

32. По мере роста городов ими становится все сложнее управлять. Во многих городах незапланированный или неадекватно управляемый рост городских территорий ведет к расползанию городов, загрязнению и ухудшению состояния окружающей среды, а в некоторых случаях — к усилению опасности стихий-

ных бедствий (например, наводнений и оползней). В совокупности территория нынешних городов растет в два раза быстрее, чем их население. Прогнозы будущего роста городов и масштабов урбанизации позволяют предположить, что необходимо будет осваивать еще сотни тысяч квадратных километров. Урбанизация имеет жизненно важное значение для устойчивого развития, причем не только в силу того, что на городские территории мира, как ожидается, будет приходиться почти весь будущий рост населения в течение следующих 15 лет, но и по той причине, что они являются основными центрами экономической деятельности, создания рабочих мест и оказания услуг. В то же время рост городов необходимо осуществлять на основе устойчивого и всеобъемлющего подхода с целью защиты местной окружающей среды и биоразнообразия, а также сведения к минимуму вырубки тропических лесов и изменений в структуре землепользования.

#### Диаграмма XIV

**Соотношение численности городского населения в 2030 году и в 2015 году с распределением по доле городских жителей, проживавших в трущобах в 2009 году**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset* и база данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

## IX. Подготовка к будущей миграции

33. За последние годы масштабы международной миграции существенно увеличились, и она стала носить значительно более комплексный характер. Количество международных мигрантов, которые определяются как лица, проживающие вне страны своего рождения, увеличилось почти на 5 процентов — с 221 миллиона человек в 2010 году до 232 миллионов человек в 2013 году. Самый большой прирост численности международных мигрантов пришелся на долю Азии и Европы — в каждом из этих регионов их количество увеличилось почти на 3 миллиона человек, что значительно превышает соответствующий показатель для всех прочих основных регионов. Если нынешние тенденции продолжатся, то в течение последующих 15 лет в мире может появиться более 30 миллионов новых международных мигрантов.

34. Хотя международная миграция становится все более глобальным явлением, большинство мигрантов проживают в небольшом числе стран. По состоянию на 2013 год более половины всех международных мигрантов проживали всего лишь в 10 странах, при этом в одних лишь Соединенных Штатах Америки находилось почти 20 процентов от общего числа международных мигрантов. В некоторых частях мира международные мигранты составляют значительную долю от общей численности населения. В 35 странах и территориях, в том числе в ряде государств — членов Совета сотрудничества арабских государств Залива, мигранты составляют 30 и более процентов от общей численности населения. Однако на глобальном уровне международная мобильность по-прежнему является сравнительно редким явлением, затрагивающим около 3,2 процента мирового населения.

35. Миграция может выступать в качестве преобразующей силы, избавляя миллионы людей от нищеты и внося вклад в устойчивое развитие и стран происхождения, и стран назначения, но только в том случае, если обеспечивается защита прав человека мигрантов. Мигранты часто оказываются в числе наиболее новаторских членов общества. Они являются носителями различных культурных традиций, которые обогащают общества принимающих стран, содействуют обмену знаниями и навыками и поощряют технологические инновации. Мигранты восполняют нехватку рабочей силы, дополняют квалификацию местных работников, создают рабочие места и вносят вклад в систему социального обеспечения и пенсионную систему. В то же время эмиграция высококвалифицированных работников может подрывать усилия развивающихся стран в области развития, прежде всего в таких важнейших секторах, как здравоохранение и образование. Облегчение взаимного признания образования и профессиональной квалификации стало бы важным шагом на пути к сокращению недоиспользования человеческого капитала и опыта и позволило бы мигрантам в более полной мере реализовывать свой потенциал и в странах назначения, и после своего возвращения.

36. В последние годы правительства все большего числа стран открывают границы для регулируемой международной миграции, и число стран, вводящих стратегии по повышению или поддержанию нынешних уровней иммиграции, увеличивается — со 115 в 2005 году до 138 в 2011 году. Для того чтобы в полной мере использовать потенциал миграции в области развития на основе устойчивого, справедливого и всеохватного подхода, необходимо обеспечить защиту и осуществление прав человека мигрантов. Это требует обеспечения

равного доступа мигрантов и членов их семей к справедливой заработной плате и социальной защите, а также к наивысшему достижимому уровню здоровья и образования, независимо от их миграционного статуса.

37. Одним из наиболее заметных способов, которыми миграция способствует развитию в странах происхождения, являются денежные переводы. Как ожидалось, в 2014 году объем переводов денежных средств в развивающиеся страны должен был достигнуть 435 млрд. долл. США, более чем в три раза превысив объемы официальной помощи в целях развития и значительно превзойдя совокупные прямые иностранные инвестиции во все развивающиеся страны, за исключением Китая. Снижение операционных издержек, связанных с переводом денежных средств в развивающиеся страны, на 5 процентных пунктов привело бы к экономии средств в размере 16 млрд. долл. США в год и способствовало бы значительному повышению уровня благосостояния мигрантов и членов их семей.

38. В связи с тем, что численность международных мигрантов продолжает расти и все больше стран испытывают на себе последствия миграции, страны назначения сталкиваются с проблемой интеграции все большего количества мигрантов, среди которых в некоторых случаях находится много вынужденных мигрантов. К 2011 году большинство стран в развитых регионах и около половины из 97 развивающихся стран, по которым имеются данные, внедрили программы, направленные на поощрение интеграции мигрантов.

39. В особом внимании нуждаются жертвы торговли людьми, которые подвергаются эксплуатации и сексуальным надругательствам<sup>8</sup>. Ликвидация торговли людьми представляет собой важную цель, которой мировое сообщество должно добиваться при помощи привлечения к ответственности членов транснациональных преступных сетей, защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи, а также осуществления стратегий и программ в области безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции.

40. Слишком часто люди вынуждены покидать свои дома, чтобы избежать конфликтов, преследований, ухудшения состояния окружающей среды или последствий изменения климата. В 2013 году число беженцев во всем мире составило 16,7 миллиона человек, что стало самым высоким показателем со времени Второй мировой войны. Резко увеличилось и количество внутренне перемещенных лиц — численность лиц, насильственно перемещенных в своих собственных странах, составила примерно 33,3 миллиона человек. Кроме того, существенно большее распространение в будущем может получить миграция, обусловленная изменением климата, поскольку ожидается рост частоты и интенсивности пагубных климатических явлений.

## **X. Обеспечение экологической устойчивости**

41. В целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, лишь частично учитывались экологические проблемы, которые приобрели за прошедшие 20 лет значительно более насущный характер. Рост численности населения, повышение уровня жизни и увеличение потребления энергии и

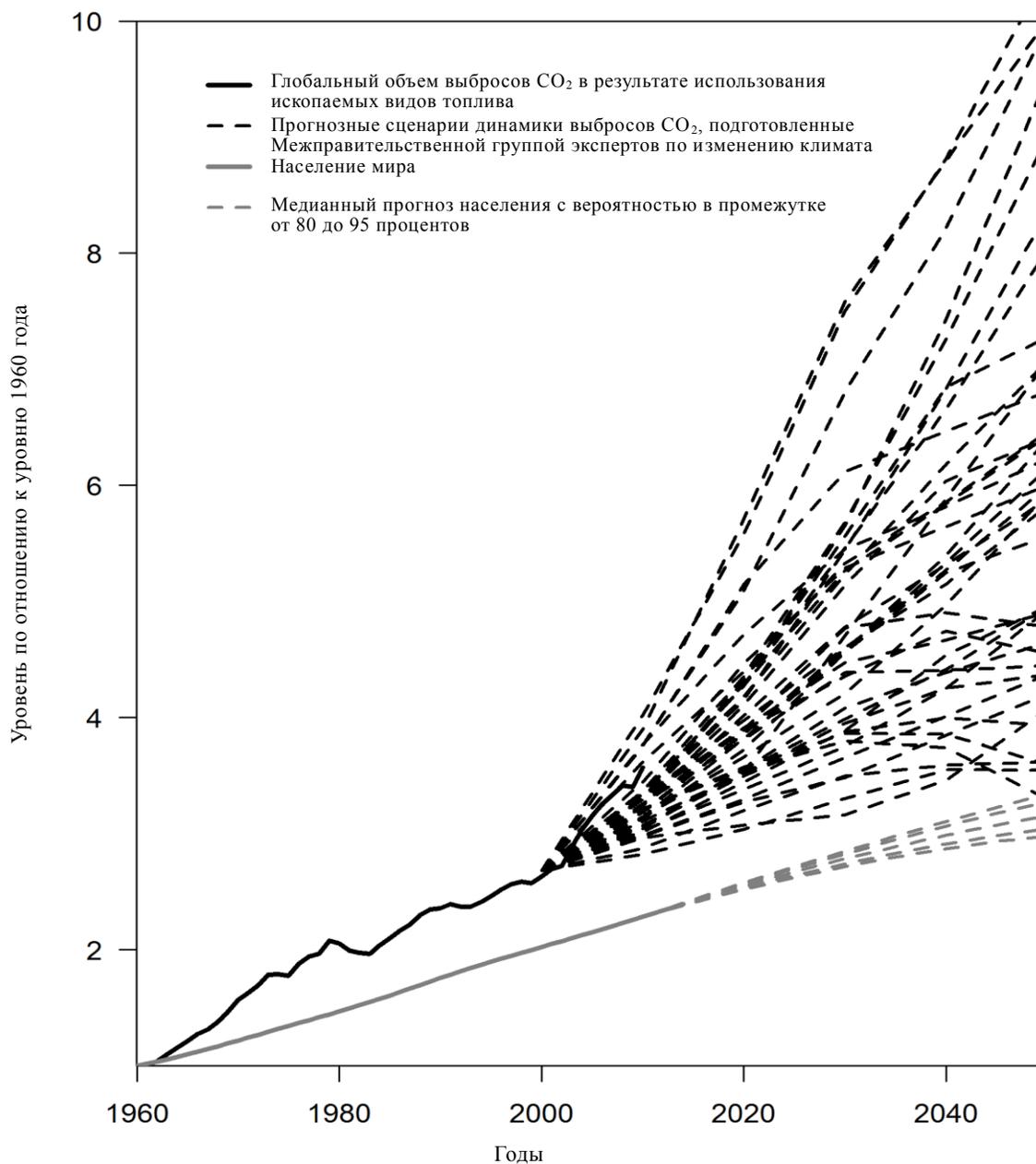
<sup>8</sup> *Global Report on Trafficking in Persons 2014* (United Nations publication, Sales No. E.14.V.10).

природных ресурсов, вне всякого сомнения, способствовали существенным и коренным изменениям окружающей среды Земли. Свидетельства глобального потепления в настоящее время неоспоримы. Концентрация парниковых газов в атмосфере Земли возрастает, температура атмосферы и океанов увеличивается, ледниковые шапки отступают, а уровень моря повышается. Необратимая утрата биоразнообразия чрезвычайно наглядно свидетельствует о том, что нынешнее поколение людей не вполне справляется с глобальным управлением.

42. Сильнее, чем сама численность людей, на окружающую среду влияют модели потребления и использование технологий. Продолжающийся рост населения мира и повышение уровня жизни подразумевают гораздо большее потребление энергии, однако в расчете на душу населения выбросы углекислого газа в странах с высоким уровнем доходов во много раз выше, чем в странах с низким уровнем доходов. До сих пор темпы роста глобальных выбросов углекислого газа значительно превышали темпы прироста населения мира (см. диаграмму XV). За 40 лет, за которые численность населения в мире удвоилась, объемы глобальных выбросов углекислого газа увеличились приблизительно в 2,5 раза. Около 30 процентов антропогенных выбросов углекислого газа поглощает океан, что приводит к его существенному подкислению, пагубно отражающемуся на морском биоразнообразии. Странам с высоким уровнем доходов необходимо совершенствовать свои технологии и повышать эффективность использования ими ресурсов, чтобы сокращать применение нынешних неустойчивых моделей производства и потребления, создающих нагрузку на планету, а также передавать эти технологии странам с низким уровнем доходов, которым все еще необходимо повышать уровень жизни людей и избавить их от нищеты.

Диаграмма XV

**Рост численности населения в мире в период с 1960 года по 2050 год  
в сравнении с ростом выбросов углекислого газа**



Источник: *World Population Prospects: The 2012 Revision — Extended Dataset*; World Development Indicators 2014 database; and N. Nakićenović and R. Swart, eds., *Special Report on Emissions Scenarios: A Special Report of Working Group III of the Intergovernmental Panel on Climate Change* (Cambridge, Cambridge University Press, 2000).

43. В течение следующих 15 лет необходимо будет существенно повысить эффективность производства и распределения продовольствия, а также сократить объемы пищевых отходов, чтобы удовлетворить потребности в питании дополнительных 1,1 миллиарда человек. Кроме того, ожидается, что глобальный спрос на продовольствие будет расти по мере того, как становятся богаче страны с формирующейся рыночной экономикой. До сих пор мировое сельское хозяйство было в состоянии удовлетворять растущий спрос на продукцию растениеводства и животноводства. Новейший долгосрочный прогноз, подготовленный Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, свидетельствует о том, что на глобальном уровне рост сельскохозяйственного производства будет достаточным для удовлетворения предполагаемых потребностей до 2050 года. По прогнозам, объемы сельскохозяйственного производства в 2050 году будут на 60 процентов выше, чем в 2005/2007 годах, прежде всего благодаря продолжающемуся повышению урожайности. Однако обеспечение продовольственной безопасности на уровне общин, домашних хозяйств и отдельных лиц останется непростой задачей, прежде всего в странах, характеризующихся хронической нищетой, снижением продуктивности сельского хозяйства в результате изменения климата и высокими темпами роста численности населения.

44. Еще одним важнейшим ресурсом, необходимым для жизни на Земле, является вода. Сельскохозяйственное производство продуктов питания, охрана здоровья людей, энергетика и промышленное производство, как и многие другие виды деятельности, зависят от эффективного использования, защиты и обеспечения водных ресурсов. Природные пресноводные ресурсы распределены в мире неравномерно. В прошедшем веке темпы роста использования водных ресурсов более чем в два раза превосходили темпы прироста народонаселения; это было обусловлено экономическим развитием, ирригацией все более обширных территорий и расширением потребления домохозяйств и промышленного потребления. По оценкам механизма «ООН-водные ресурсы», в настоящее время каждый девятый человек в мире не имеет доступа к улучшенным источникам питьевой воды, а каждый третий — к улучшенным санитарно-канализационным системам. За период с 1990 года доступ к улучшенным источникам питьевой воды получили 2,3 миллиарда человек, однако 750 миллионов человек все еще пользуются небезопасными источниками питьевой воды. Ежегодно около 3,5 миллиона человек умирают из-за отсутствия адекватных систем водоснабжения, санитарии и гигиены. Изменение климата угрожает уменьшить доступность пресной воды во многих засушливых и полусухих районах. К 2025 году, по оценкам механизма «ООН-водные ресурсы», 1,8 миллиарда человек будут проживать в странах или регионах с абсолютным дефицитом воды.

45. Безотлагательная необходимость снизить объем выбросов парниковых газов привела к тому, что все большее внимание уделяется повышению эффективности использования энергии, являющейся одним из ключевых ресурсов для социально-экономического развития. Недавний обзор перспектив повышения энергоэффективности продемонстрировал, что с этим связаны самые разнообразные преимущества, которые особенно важны для стран с формирующейся рыночной экономикой, стремящихся использовать свою ресурсную базу для того, чтобы сократить масштабы нищеты и поддержать устойчивый рост. Кроме того, более широкое использование таких возобновляемых источников,

как солнечная энергия, энергия ветра и волн и геотермальная энергия, открывает многообещающие перспективы с точки зрения удовлетворения будущих энергетических потребностей без неблагоприятных экологических последствий<sup>9</sup>.

## **XI. Глобальные партнерства в интересах устойчивого развития**

46. В целом ряде документов, включая Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, доклад Генерального секретаря о концепции последующей деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года (A/69/62) и недавно представленный обобщающий доклад Генерального секретаря по повестке дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, озаглавленный «Дорога к достойной жизни к 2030 году: искоренение нищеты, преобразование условий жизни всех людей и защита планеты» (A/69/700), подчеркивается важное значение глобальных партнерств в интересах устойчивого развития. Для дальнейшего осуществления Программы действий необходимо активизировать глобальное партнерство, охватывающее все соответствующие заинтересованные стороны на национальном, региональном и глобальном уровнях. Партнерства с участием многих заинтересованных сторон добились заметного успеха в деле мобилизации ресурсов, укрепления доверия между заинтересованными сторонами и содействия достижению консенсуса по спорным вопросам. Кроме того, они позволили повысить эффективность осуществления программ<sup>10</sup>. Весьма успешными в этом отношении оказались такие инициативы, как «Каждая женщина, каждый ребенок», начатая Генеральным секретарем в 2010 году в целях мобилизации и активизации международных и национальных действий правительств, частного сектора и гражданского общества по решению серьезных проблем в области здравоохранения, с которыми сталкиваются женщины и дети во всем мире<sup>11</sup>. В области международной миграции свою успешность продемонстрировали также ряд инициатив по налаживанию партнерских связей между правительствами стран происхождения и назначения, международными организациями и гражданским обществом.

47. Для содействия мобильности рабочей силы, уменьшения расходов, связанных с трудовой миграцией, включая операционные издержки, связанные с переводом денежных средств, и издержки, связанные с набором персонала, облегчения перевода пособий и других приобретенных прав и поощрения взаимного признания дипломов, профессиональной квалификации и навыков, необходимы более эффективные механизмы сотрудничества. Наряду с этим Глобальный форум по миграции и развитию и региональные консультативные

<sup>9</sup> International Energy Agency, *Capturing the Multiple Benefits of Energy Efficiency* (Paris, 2014).

<sup>10</sup> United Nations, Technical Support Team, “TST Issues brief: means of implementation — global partnership for achieving sustainable development”. Документ доступен по ссылке <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents>.

<sup>11</sup> Обзор инициативы см. на сайте <http://everywomaneverchild.org/> (по состоянию на 4 декабря 2014 года).

процессы успешно содействуют неофициальному диалогу и сотрудничеству по вопросам международной миграции.

48. Усиление взаимной подотчетности будет способствовать повышению эффективности партнерств в области развития и уменьшит раздробленность и дублирование усилий. Оно также может содействовать сокращению операционных и административных расходов и уменьшению распыленности проектов, что необходимо для укрепления национальной ответственности и лидерских функций стран. На глобальном уровне Организация Объединенных Наций могла бы сыграть важную роль в этом отношении, предоставив платформу для надежных механизмов контроля и отчетности<sup>10</sup>.

49. В разработке и осуществлении стратегий, планов, программ и политики, ориентированных на развитие в интересах людей, необходимо опираться на надежные, обоснованные, доступные и своевременно подготовленные данные, которые отражают прошлые, нынешние и прогнозируемые изменения численности, возрастно-полового состава, места проживания и социально-экономических условий жизни населения. Несмотря на это, многие страны до сих пор не обладают такими данными и информацией, либо имеющиеся данные используются не в полной мере и не принимаются в расчет при планировании, составлении бюджетов, контроле и оценке. Некоторые национальные статистические системы все еще недостаточно соблюдают статистические стандарты. Во многих странах системы регистрации актов гражданского состояния являются недостаточными и неполными, в результате чего национальные статистические управления вынуждены получать информацию об основных демографических параметрах, таких как оценка рождаемости и смертности, из выборочных обследований и переписей. Кроме того, для укрепления фактологической базы лишь ограничено используются такие новые технологии, как геоинформационные системы и мобильные устройства. Следует уделить внимание задаче увеличения объема инвестиций, направленных на укрепление статистического потенциала, в том числе путем профессиональной подготовки отдельных лиц и создания соответствующих учреждений.

## **ХII. Дискуссия и рекомендации**

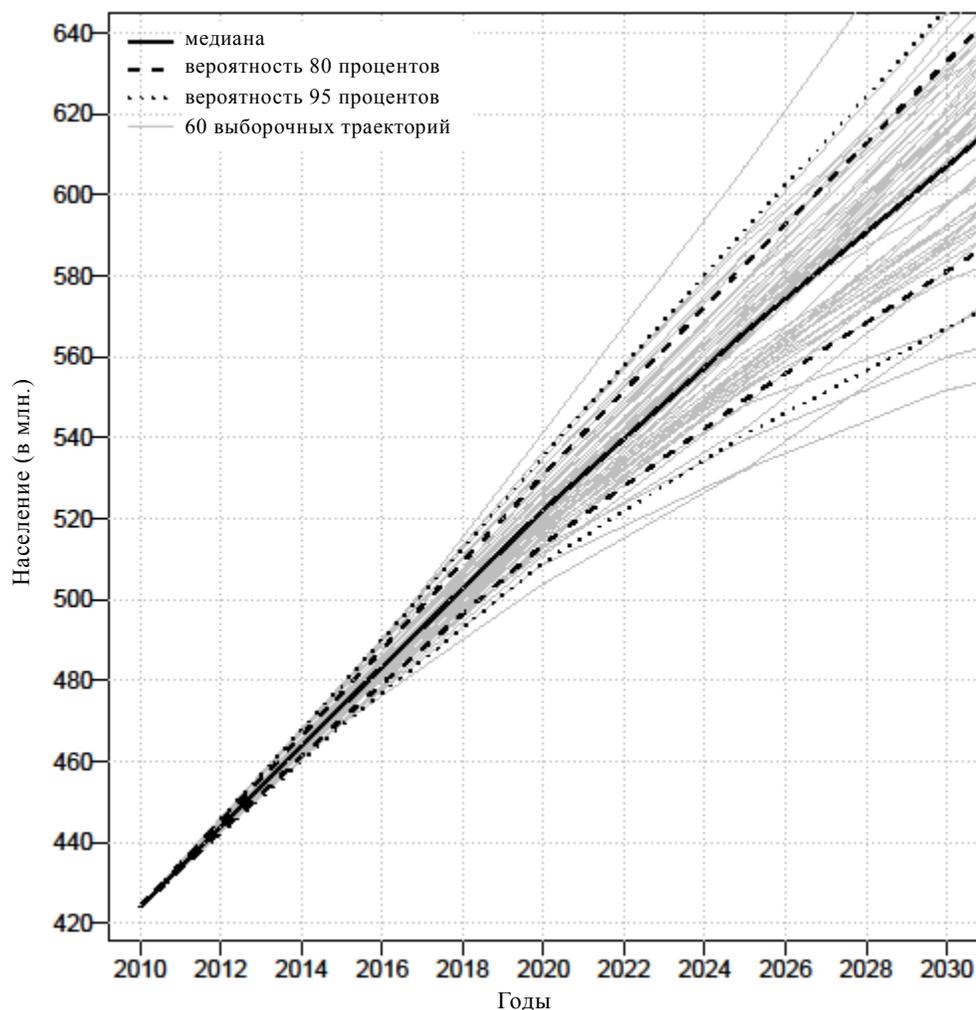
50. На протяжении последних 60 лет население мира растет беспрецедентными темпами. В 2015 году его численность достигла 7,3 миллиарда человек, в два раза превысив число людей, которые жили на нашей планете в 1969 году; это отражает прогресс, который был достигнут в деле борьбы с инфекционными и детскими болезнями и сокращения количества случаев преждевременной смерти и смертельных случаев, которые можно избежать, в первую очередь в беднейших странах мира. Вместе с тем быстрый рост населения мира, в сочетании с повышением благосостояния и уровня жизни и распространением неустойчивых моделей потребления и производства, привел к растущей обеспокоенности относительно последствий человеческой деятельности для окружающей среды. Хотя отношения между такими факторами, как численность и рост населения, потребление, технологии и окружающая среда, отнюдь не прямолинейны, снижение темпов роста численности населения в сочетании с использованием более ответственных моделей потребления и производства могли бы уменьшить давление на экосистемы, обусловленное производством

продуктов питания, содействовать сохранению природных ресурсов и предоставить миру больше времени для разработки и внедрения новых технологий.

51. Кроме того, продолжающийся стремительный рост численности населения в некоторых странах усугубляет и усложняет проблемы, связанные с предоставлением основных услуг и обеспечением того, чтобы никто не остался обойденным. Снижение темпов роста численности населения позволит семьям и правительствам вкладывать больше средств в здравоохранение и образование каждого ребенка, запустив тем самым позитивный цикл, способствующий достижению прогресса в отношении всех трех аспектов устойчивого развития — экономического, социального и экологического. В то же время существует ряд стран, темпы роста населения в которых уже чрезвычайно низки, или же население которых начинает сокращаться; эта ситуация влечет за собой совершенно иной комплекс препятствий на пути к достижению устойчивого и всеохватного роста.

52. Будущая численность мирового населения в значительной степени зависит от будущей динамики рождаемости, прежде всего от сокращения рождаемости в тех странах, в которых она все еще высока. Как свидетельствуют вероятностные прогнозы, подготовленные Отделом народонаселения, существует 95-процентная вероятность того, что за следующие 15 лет численность населения Африки увеличится на 98–168 миллионов человек, и 95-процентная вероятность того, что численность населения в возрасте младше 15 лет составит в 2030 году от 567 до 646 миллионов человек (см. диаграмму XVI). Обеспечение всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья для женщин и подростков является одним из наиболее важных компонентов незавершенной Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. Достижение этой цели не только имеет чрезвычайно важное значение для осуществления прав человека женщин, но и влечет за собой значительные последствия с точки зрения развития стран и успеха стратегий сокращения масштабов нищеты. На глобальном уровне каждая десятая женщина, состоящая в браке или в партнерских отношениях, по-прежнему не может удовлетворять свои потребности, касающиеся информации и услуг в области планирования семьи. Устранение пробелов в знаниях о деторождении и использовании противозачаточных средств поможет избежать случаев нежелательной беременности, включая подростковую беременность, и снизить уровень материнской и детской смертности. Подходы, основанные на правах человека, такие как обеспечение всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав и ликвидация детских, ранних и принудительных браков, позволят женщинам контролировать количество своих детей и промежутки между их рождением и, тем самым, будут способствовать замедлению темпов роста численности населения на глобальном уровне.

Диаграмма XVI  
**Вероятностный прогноз численности населения Африки**  
**(в возрасте от 0 до 14 лет) в 2030 году**



*Источник:* Вероятностный прогноз численности населения, подготовленный Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам на основе обзора *World Population Prospects: 2012 Revision* («Мировые перспективы в области народонаселения: пересмотренное издание 2012 года»), 2014 год. Информация доступна по ссылке <http://esa.un.org/unpd/ppp/index.htm>.

53. Потребление ресурсов на душу населения в наиболее богатых странах мира в настоящее время существенно выше того уровня, который позволяет добиться устойчивости для всего растущего населения планеты. Хотя замедление темпов роста населения будет способствовать устойчивому развитию, необходимо также значительно повысить глобальную эффективность использования ресурсов и улучшить модели потребления. Правительствам необходимо разработать инфраструктуру для более эффективного управления в области транспорта, энергетики, водных ресурсов и утилизации отходов, и страны должны обмениваться передовыми методами управления такими ресурсами,

чтобы добиться более эффективного использования энергии и ресурсов. Кроме того, для искоренения нищеты, борьбы с голодом и обеспечения продовольственной безопасности необходимо будет решить проблему пищевых отходов и неэффективного использования ресурсов пресной воды.

54. Многим странам необходимо учитывать в своих прогнозах и планах значительный рост городов, который произойдет в течение следующих 15 лет. Более высокая плотность населения зачастую предоставляет местным органам власти возможность сократить объем расходов на душу населения при строительстве объектов инфраструктуры и обеспечении базовых услуг для городских жителей и может также способствовать уменьшению воздействия населения на местные экосистемы. Вместе с тем по мере роста городов все более сложной задачей становится управление ими. Скорость и масштабы городских преобразований в течение следующих 15 лет приведут к возникновению серьезных проблем, однако если эти проблемы удастся решить, то будут получены важные преимущества с точки зрения достижения устойчивого развития.

55. В новой повестке дня в области развития необходимо будет также учитывать тот факт, что население мира быстро стареет. К 2030 году возраст каждого шестого человека будет превышать 60 лет, а в Европе, Северной Америке и некоторых частях Восточной Азии к этой возрастной группе будет относиться более четверти населения. Быстрое старение населения уже создает давление на пенсионные и социальные системы. Во многих странах со средним уровнем доходов старение населения совпадает по времени со многими другими социально-экономическими преобразованиями, в результате чего возникают опасения относительно возможного ослабления системы традиционных семейных ценностей. В таких случаях необходимо уделять больше внимания обеспечению более высокого уровня социальной защиты, в том числе при помощи пенсий и услуг здравоохранения, а также осуществлению стратегий, разработанных с учетом интересов семей и для их поддержки.

56. Лицам, занимающимся разработкой политики, следует готовиться к тому, что в течение следующих 15 лет уровни международной миграции будут выше, и осуществлять политику и программы, направленные на содействие упорядоченной, безопасной и регулируемой миграции, повышение отдачи от миграции и решение связанных с ней проблем. Уважение и поощрение прав мигрантов и сокращение связанных с миграцией расходов имеют исключительно важное значение для обеспечения благосостояния мигрантов и использования всего потенциала миграции в области развития. На будущую международную миграцию может повлиять и изменение состояния окружающей среды, поскольку люди, обладающие наименьшими ресурсами, с большей вероятностью окажутся наиболее уязвимыми по отношению к неблагоприятным последствиям изменения климата.

57. Дальнейшее осуществление Программы действий, как и достижение целей в области устойчивого развития, будут зависеть от установления новых и более прочных партнерских связей при активном участии правительств, гражданского общества, частного сектора и организаций системы Организации Объединенных Наций. Укрепление основанных на фактических данных и правовом подходе стратегий, программ и политики в области развития зависит от наличия надежных, обоснованных, доступных и своевременных данных о численности населения. Многие страны в настоящее время не располагают воз-

возможностями для сбора и распространения актуальных и дезагрегированных по признакам пола, возраста и другим важным в национальном контексте признакам данных и статистической информации. Такие данные имеют важнейшее значение для поддержания контроля за достижением целей в области устойчивого развития и обеспечения подотчетности, с тем чтобы никто не остался обойденным.

58. В Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию уделяется больше внимания, чем в любом ином согласованном документе, тесной взаимосвязи между текущей демографической динамикой, поступательным экономическим ростом и устойчивым развитием и предлагается всеобъемлющий комплекс целей и действий, направленных на поощрение социальной справедливости, искоренение нищеты и охрану окружающей среды, с тем чтобы можно было обеспечить удовлетворение потребностей как нынешнего, так и будущих поколений. Важнее всего то, что в Программе действий делается акцент на улучшении жизни людей и повышении уважения к их правам человека. В ней содержится призыв расширять права и возможности женщин, что является как важной самостоятельной целью, так и одним из ключевых средств добиться повышения качества жизни для всех. Эти положения были признаны и подтверждены государствами-членами в ходе многих последующих мероприятий, в том числе 22 сентября 2014 года на двадцать девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, созванной для оценки хода осуществления Программы действий. На этой сессии многие государства-члены вновь подтвердили свою политическую поддержку сохраняющейся центральной роли Программы действий и необходимости обеспечить всесторонний учет содержащихся в ней принципов и целей в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

---